จีนสยามรายวันใหม่

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

新報 華暹

BANGKOK

ฉบับ ที่ ๒๑๗ จ่นในหยาบ่วารศิพที่ [illegible] วัน พฤหัสบดี ที่ ๑๕ ธันวาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๕

ห้างยิ่งยามากูซี่ สี่แยกวัดตึกกรุงเทพฯ

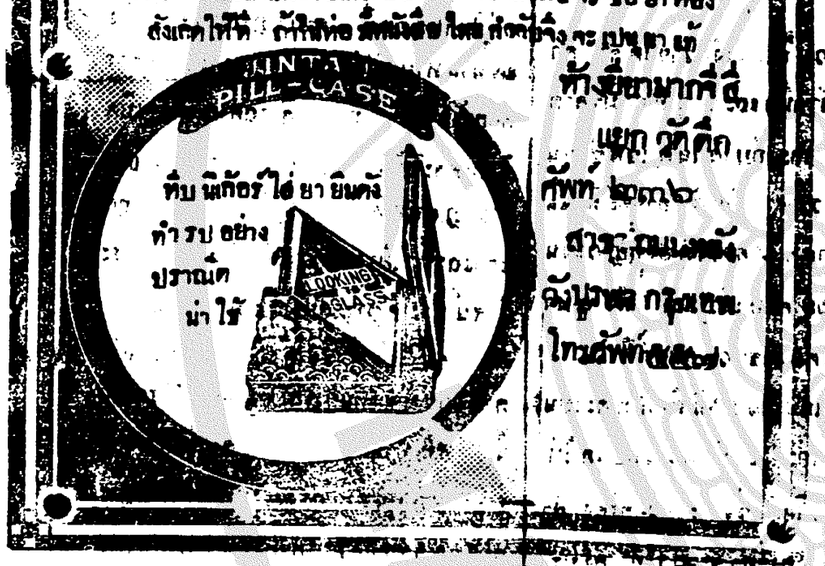
โอสถ ยินทัน

เมื่อใช้ ท่าจะรู้ดี ว่ายิ่งสรรพคุณ จริง

ยินตัง ปนยาที่ เพทย์ จีน ส่ง เราได้ ปรับ ขึ้น

จะ เป็น ยา ที่ ดี จริง และ ไม่ ทำ ให้ ไทย กับ ผู้ ที่ รับทาน เอง ผู้ ที่ ไม่ เจ็บไข้ ก็รับทานได้ ถูก เป็นยาอมตะที่ หมอ ตัวเอง ต่าง ทั้งหลาย ควรจะ มีติด ตัวไว้ เสมอ เพราะ ยิ่งตัง อาจ ถูก โรคได้ ทั้งหลาย อย่าง เช่น ลมไข้ ลมหิวาต์ ลมไข้, ปวด ศีรษะ, ไข้, แน่นอก, ลมพาไม่ย่อย ลมจุกเสียด ลมที่ กลางอก ยินตัง ยอด กำลังให้ หวาน เนื้อ ทุเลา ลง ได้ อย่าง รวด เร็ว ทั้ง ใจ จอ เชิญท่าน รับทานดู จะรู้ ดีกว่ายา น เกงจริง ๆ ที่เปรียบยาที่ นิยมใช้ เกือบ ทั่วโลก.

ระวัง ! ในเวลานี้มียา ยินตัง ปลอม ราคาถูก เมื่อ จะ ซื้อ ยา ต้อง สังเกตให้ดี ถ้าใช้ท่อ ตึกมังสี ใส่ ตัวจริง จะ เป็นยา แท้



ห้างยิ่งยามากูซี่ สี่แยก วัดตึก

ศัพท์ ๒๓๖๒

สาขา ถนนเจริญ กรุงเทพฯ

ศัพท์ ๕๕๗

ห้างยิ่งยามากูซี่

ถวายแด่ หลังวังบูรพาภิรมย์ ฯ

จะครื่องกันหนาวตกเข้ามาใหม่

และ

จะมีสิ่งของตอบแทนทุกๆ ท่าน

ตั้งแต่ วันที่ ๑๕ ธันวาคม พ, ศ, นี้ เปนต้นไป ถ้าท่าน ซื้อ ของ ที่ห้าง ข้าพ เจ้า ตั้งแต่ ราคา ๑ บาท ขึ้นไป แล้ว ข้าพเจ้า จะแจก ฉลากให้ แก่ ท่าน ๑ ฉบับทุก ๑ บาท ส่ ง นใน ใบ ฉลาก จะมี จำนวน เบอร์ ราคา ของ แจ้ง อยู่ สมมุติ ว่า ผู้ ใดจับ ฉลาก ที่ออก ได้ร้าง วัด ๕๐ เปอร์เซ็น ทานอาจ มีอำนาจ ที่จะ เลือกเอา สิ่งของ ต่าง ๆ ได้ ทุก อย่าง ซึ่งมีราคา เท่า กัน ไม่ จำ กัด การ ทั้งนี้ ก็ด้วย ประโยชน์ เพื่อ เปนการ ตอบ แทน ท่าน ที่ ได้ ไปอุด หนุน ห้าง ข้าพเจ้า

เพราะ ฉนั้น ท่าน ทั้ง หลาย อย่า ลืม ไอ กาศ อันดี คราวนี้ เสีย ขอ เชิญท่าน ไปแวะ ซื้อ บ้าง เพราะนาน ๆ จะมี สักคราวหนึ่ง ส่วน ทั่ง ๆ ๆ ห้าง ข้าพ เจ้า ที่มี จำ หน่าย อยู่ ใน เวลานี้ ก็หลาย อย่าง หลาย ชนิด และ ยังมี เครื่อง สำ หรับ ซื้อง กัน ความ หนาวตก เข้า มาใหม่ ๆ อีกด้วย ไทรศัพท์ เบอร์ ๕๕๗

โดยได้รับพระบรมราชานุญาต

นาฬิกาปลุก

บิกแบน

มี ขายที่ ห้าง

เอส. เอ. บี แห่งเดียว เท่านั้น

มาถึง ด้วย กระดาษ แลใบ ตอง

กัน เงิน ตอง

และ ไม้ ก็ดก

ยา บุหรี่ไทย อันมีโอชารส

เหมาะ สำหรับใช้สูบ

และ รับแขก

หรือส่งเปนของสำรวยในงานต่างๆ

ราคาปลีกและขายส่ง

บริษัทยาสูบสยาม

ถนนเจริญกรุง เชิงสะพานพิทยเสถียร

โทรศัพท์ — จังหวัด พระนคร

ไสมกลั่น ไสมกลั่น ไสมกลั่น ไสมกลั่น

เปน ยา ดี

กิน แล้ว มี กำลัง

ยา ซึ่งเจา รอง คุยอวด ว่า ของ คน ดี มักมี ราคา แพง นั้น เปน เรื่อง ที่ รู้ กัน อยู่ อย่าง หนึ่ง ละ ก็ สรรพ คุณ ยา นั้น ไม่ เปน สิ่ง สำคัญ ยิ่ง กว่า หรือ จึง ไม่ เห็น ใคร ค่อย เอาใจ ใส่ กัน

หา ไสมกลั่น ของ ห้าง วิริยะพานิช แม้ มี ราคา แพง กว่า ยา เดว ๆ หลาย ขนาน ก็จริง แต่ หาได้ คิด ราคา เท่า หรือ เกิน กว่า ราคา ยา ซึ่ง เจ้า ของ คุย ว่า เปน ยาดี นั้น ไม่ กา ถาม ถึง สรรพคุณ ที่ ปรากฏ แก่ ท่าน ผู้ เคย รับ ประทาน ยาไสมกลั่น ของห้าง วิริยะพานิช แล้ว ท่าน จะ เห็นได้ ว่า ยาไสมกลั่น ถูก กว่า ดี กว่า ยา ขนาน อื่น มาก

ของ ใช้ ชอบ ใช้ ความ ศุข ความ สบาย จะ บัง เกิด แก่ ท่าน

มี ขาย ที่ ห้าง น้ำ มัน วิริยะพานิช

ประตู สามยอด จังหวัด พระนคร ราคา ขวด ละ ๒ บาท ๑ ขวด ๕ บาท ๕๐ สตางค์ ๖ ขวด ๑๐ บาท ๕๐ สตางค์ ๑๒ ขวด ๒๐ บาท

ห้าง วิริยะพานิช โทรศัพท์ ๙๑๐

แถมพกกาลันเดอร์ อย่างงาม

แถม พก กาลัน เดอร์ อย่าง งาม ชนิด ฉีก รายวัน กับ ผู้ ที่เชา รถยนต์ ของ ห้างขาย ยา เพ็ญ ภาค ตั้ง แต่ ๑ ชั่วโมง ขึ้นไป จน กว่า กาลัน เดอร์ จะ หมด

รถ ยนต์ ยังคง ชั่วโมง ละ ๑ บาท เสมอ นอก จาก รถ ชนิด เพียงชั่วโมง แรก ๕ บาท ชั่วโมง หลัง ๑ บาท กับ รถ ชนิด ใหญ่ ๗ ที่นั่ง ชั่วโมง ละ ๕ บาท และ วัน งาน

หลาย ๆ ชั่วโมงลดได้ อีกแล้วแต่จะตกลงกัน

ถ้า ต้อง การ เปน ราย เดือน ราย วัน หรือ หลาย ๆ ชั่วโมง ติด ๆ กัน ราคา ยัง คง ลด ได้ อีก ทุก ชนิด แต่ ต้อง มาตก ลงกัน ล่วง หน้า เชิญ โทรศัพท์ นำ เบอร์ ๑๐๗๕ หรือ เรียกที่ ห้าง ขาย ยา เพ็ญ ภาค ตึก ๑ ชั้น ถนน เยาวราช ตอน ซึ่ง สพานจักตึก

ก่อน น่าที่จะซื้อยางจักรยาน
ขอได้ โปรดพิจารณายางซึ่งมี ตราดังนี้

ยางเบตซ์ ตรามังกร ราคา ถูก ชวน ซื้อ

เปน ยาง ดีที่ สุด ราคาถูก ชวน ซื้อ

ผู้ใช้ ทั่วไป ย่อม ลงเนื้อ เห็นว่า ยางเบตซ์ เปน อย่างดี หาที่ เปรียบ มิได้ เนื้อ ยาง แข็ง ลาย ก็ เห็นได้ ชัด ว่า เปน ยาง มีลักษณ ดี แปลก กว่า ยาง ธรรมดา ประกอบ ทั้ง ความ ทนทาน และ ราคา ถูก ที่ สุด ด้วย จึง เปน ที่ นิยม ใช้ กัน มาก สิ่ง ที่ ควร จำ ก็คือ ราคา ไม่ แพง กว่า ยาง ธรรมดา แต่ ได้ ของ ดี ผิด กว่า กัน มาก โปรด จำ ชื่อ ไว้ ยางเบตซ์ ตรามังกร มี จำหน่าย ตาม ห้างและร้านทั่วไป

ห้าง เทพนครพานิช
(บริษัท ยา สุบ สยาม)
เชิง สพาน พิตย์ เดิม จังหวัด พระนคร โทรศัพท์ ๑๕๗

ป, ล, มีรถจักรยาน ที่น่าใช้ พึ่งตก เข้า ราคา ไม่ แพง

จีนโนสยามวารศัพท์

วันพฤหัสบดีที่ ๑๕ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔
ค่ำ ๑ ค่ำ เดือน อ้าย ปีระกาตรีศก ๑๒๘๓

บริษัทฝรั่งตำเหตุ

เรา ตราบว่าว่า ได้เกิดเหตุการณ์ สำคัญ เรื่อง ๑ ขึ้น ที่ เมืองเอ้ หมิ่งไหมณฑล ฮกเกียน ประเทศจีนเหตุ นี้ได้ ก็ เกิดเพิ่ม มาถึง กรุง สยาม เราด้วย แต่ ถึง แม้ จะ ไม่ ร้ายแรง ละไร นัก ก็ ยัง เปน เรื่อง ที่ ชาว เรา ควร จะ ทราบ กันไว้ บ้าง

กรณีย ได้ เกิด จาก บริษัท เดิน เรือ ชาติ อังกฤษ บริษัท ๑ ชื่อ บัตเตอร์ฟิลด์ แอนด์ สไวร์ ซึ่ง บริษัท เดิน เรือ ชื่อไชนาแมวิเกชั่น เปน ผู้ แทน อยู่ ด้วย เหตุ อันเปน ไป นั้น มีว่า ด้วย บริษัทบัตเตอร์ ฟิลด์แอนด์ สไวร์ ได้ รุก เขต ที่ ดิน ริมชายทะเลแห่ง๑ ซึ่ง เปน ของ ฝ่าย จีน ที่ เมือง เอ้ หมิ่ง และ ได้ ใช้ เขต ที่ ดิน นั้น เปน ท่า เรือ ของ บริ ษัท ในชั้น แรก บริษัท ได้ ใช้ เรือ ดำ ๑ จอด ทอด อยู่ ริม ฝั่งใกล้ กับ ท่า สำหรับ เปน เรือ ดำ เดี่ยง ถ่าย สินค้า ขึ้นลง กับ เรือ ดำ อื่น ๆ ของบริษัท ที่เดินติดต่อ กับเมืองเอ้หมิ่ง การ ที่ บริ ษัท ต้อง มี เรือ ดำเดี่ยง สิน ค้า เช่น นี้ เพราะใน เขต ท่าเรือตอนนั้นน้ำตื้นมาก เรือ เดิน ทะเลของ บริษัทไม่ สามารถ จะ เข้าไปถึง ริมฝั่งได้

เดี๋ยง แต่ บริษัท กระ ทำการรุกที่ ดิน เช่น นั้น ถึง จะ เปน เหตุ ทำให้ ชน ชาว จีนใน เมือง เอ้หมิ่งไม่ มี ความ พอใจ อยู่ บ้าง ก็ ไม่ รุนแรง นักหรือ พอจะหุด จา กระทำความ ตกลง กันได้ แต่ การ ทา ยุติ เพียง เท่า นั้น ไม่ ต่อ มา บริษัทได้ ทำเรื่อนโดยมี ขนาด ส่วน กว้าง มาก ยื่น ออกไป จาก ฝั่ง จด กับ เรือ ดำเดี่ยง ที่ ทอด จอด อยู่ แล้ว เอา ดิน ถม เรื่อน นั้น เพื่อ เปน ทาง สำหรับ รน สิน ค้า ขึ้น ลง แม้ว่าทำสำเร็จแล้ว บริษัทก็จะ เลิกใช้ เรือ ดำเดี่ยง เสีย การ ที่ บริษัท กระทำ การรุก เขตที่ ดินดัง นี้ จึง เปน ที่ ไม่ พอใจใน หมู่ ชน ชาว จีน มาก

ระหว่าง ที่ บริษัทกระทำ การ อยู่ เจ้า น่าที่ฝ่าย จีน ที่ เมือง เอ้ หมิ่ง ได้ ตั้ง ความ ไป ยัง กงสุลอังกฤษ ที่ เมือง ฮ่องกง ขอ ให้จัด การ ว่ากล่าวห้าม ปราม แต่ ก็ หา ปรา กฏว่า ได้ บังเกิด ผล อันดี เปน ที่ พอใจ อย่าง ไร ไม่ ยิ่ง กว่านั้น เมื่อ กง สุล อังกฤษ ถูก ต่อว่า รบ กวน หนักขึ้น กลับ จัด ส่งเรือ รบ ให้ ไป รับ มือ กับ ชน ชาว จีน ที่ เมือง เอ้ หมิ่ง ดังนี้ บางที จะ ถือว่า บริ ษัท บัต เตอร์ ฟิลด์ แอนด์ สไวร์ ได้ ทำ การถูก ต้อง แล้ว

เมื่อ ชน ชาวจีน ต้องถูกลำบัน ใหญ่ เช่า ดังนั้น ต่าง ก็ มีความ ขัด เคือง เปนสำคัญ นักเรียน จีน กับราษฎร ชาวนัง จึง ได้ ฟาก กัน บอยคอต บริษัท บัตเตอร์ ฟิลด์ แอนด์ สไวร์ กล่าวคือ ได้ กระทำ การ ขัด ขวาง ไม่ ให้ ชน ชาว จีน ลง โดย สาร เรือ ของ บริ ษัท นี้ หรือ ส่ง สิน ค้า ไป โดย เรือ ของ บริษัท กับ ให้ เจ้าของ ไป นัง ชนชาวจีน ที่เมือง ซัว ตัว รัก ชัง ให้ กระทำ การ เช่น เดียว กัน ด้วย เมื่อ การ เปน เช่น นี้ บริษัท บัต เตอร์ ฟิลด์ แอนด์สไวร์ จึง ตก อยู่ ในฐาน ที่ อึดอัด ละ ลำบาก ทุก ใน การ เดิน เรือ เปน จำ นวน ไม่ น้อย

ผล การ ที่ เรา กล่าว จำ เหตุ ดังนี้ได้ กระเทือน มา ถึง เมืองไทย ด้วยนั้น ก็เพราะ ปรากฏว่าไม่ มีชน ชาว จีนโดย สาร เรือของ บริษัทที่ เดินติด ต่อ กับ เมืองไทย ทวด จะ มีชาวจีนโดย สาร มา บ้าง ก็ มีจำนวน น้อย ที่สุด แต่ อย่างใด ก็ ดี, เปน ที่ เชื่อว่า เหตุ การณ์ ดง จะได้ ระงับลงโดยการเจรจา และ กระทำ ความ พอใจให้ แก่ กัน และ กัน ได้ ต่อไป

เรื่อง เงิน ทาย ใน ที่ ทำการ ไปรษณีย์ ที่ ๒

ตาม ข่าว ที่ เรา ได้ นำ ลงพิมพ์ เมื่อ วัน วาน นี้ ว่า เงิน รายได้ แพนก ค่า ปรับ ของ ที่ ทำ การ ไปรษณีย์ ที่ ๒ ได้ ถูก คน ร้าย ลอบ ลัก เอา ไป นั้น บัดนี้ เราได้ ทราบ ข่าว เพิ่ม เติม มาว่า เงิน ที่ทาย เปน จำนวน ๔๐๐ บาทเศษ ไม่ ใช่ ๓๐๐ บาท ดัง ที่ นำ ข่าว ลง มา แล้ว

เงิน จำนวน นี้เปน เงิน ราย ได้ จาก ค่า ปรับ หนังสือ เข้าผนึก และ วัตถุ ที่ ส่ง มา จาก ต่าง ประเทศ และ เก็บ ไว้ ในตู้ เซฟ ซึ่ง ขุน วาที ฯ เปน ผู้ รักษา ใน วัน อาทิตย์ ที่ ๑๑ ธันวาคม ขุนวาที ฯ ได้ ตรวจ ดู ปรากฏ ว่าเงิน ยัง มี จำนวน อยู่ ครบ บริบูรณ์ ทีเดียว จะ มา รู้ สึก หาย ใน ตอน เช้า วัน จันทร์ ที่ ๑๒

ตู้ เซฟ ที่ เก็บ เงิน ราษฎร ถึง หาก จะ เปน ตู้ ที่ ตอน ข้างเก่า แต่ ก็ ไม่ มี รอย งัด ให้ บุบ ขลาย อย่าง ใด ซึ่ง จะ เปน เครื่อง สำ แดง ว่า เปน การ กระทำ ของผู้ ร้าย คง ปรา กฏ แต่ เพียง ว่า กุญแจ ตู้ เซฟได้ เอีย และไร ไม่ ออก ตาม เคย ใน เมื่อ ขุนวาที ฯ ได้ ไข ใน ตอน เช้า วัน จันทร์ เท่า นั้น แต่ เมื่อ จัด การ เปิด ตู้ เซฟ ได้ แล้ว จึง ปรากฏว่า เงิน จำนวนที่ กล่าว แล้ว ได้ สูญ หาย ไป

ใน ที่ ทำ การไปรษณีย์ ที่ ๒ มี ภาร โรง ที่ มี อายุ ระรา เปน ผู้ รักษา ดู แล อยู่ คน ๑ กับภายใน ที่ ทำการ มี ถุง เมล์ ไปรษณีย์ เปล่า ๆ ทอง สุม อยู่ มาก ซึ่ง คนร้ายอาจใช้ เปน ที่หลบ ซ่อน ได้ อย่าง ดี ทะด้าน น่า ห้อง ที่ ทำการ อัน ติด ต่อ กับ บันได ที่ จะ ขึ้น ไป ยัง ที่ทำ การ โทรเลขนั้น มีฝาก้นแต่ไม่ จด เพดาน เพราะ ฉนั้น ทาง นี้ จึง เปน ทาง ที่ คน ร้าย จะ อาศรัย เข้า ออก ได้ ดวก ทาง ๑

อย่างไร ก็ ตาม โดย เหตุ ที่ ตู้ เซฟ มิ ได้ ถูก ทำลาย จึง มี ผู้ สันนิษฐาน กัน ว่า คน ร้าย ราย นี้ คง ไม่ ใช่ คนภายนอก จึง ได้ รู้ วิธี เปิด ตู้ เซฟ นั้น ดีมิ ได้ ทิ้งร่อง รอย อะไร ไว้ เลย ใน ระหว่าง นี้ เจ้าน่าที่ ตำ ลัง ดำ ลาร ได้ สอบ อยู่ แล้ว คง จะ มี เค้า เงื่อน เปน ทาง ให้ จับกุม คน ร้ายได้ ต่อไป

ข่าวการออกร้านสามเพิ่ง

เมื่อ วัน ที่ ๑๑ เดือน นี้ มี ผู้ไป ขอ เช่า ร้าน สามเพิ่งใน งาน วัน เริ่ง ที่ สวน จิตร ลดา รระไปรษณีย์ ต่อ เจ้า พนัก งาน มี เจ้า คุณ ขนติเสน ฯ เปนประธาน ก่อน ที่ จะ ออก ใบ อนุญาต ผู้ เปน ประธานได้ ชี้แจง ให้ทราบ ทั่วกัน ว่า ใน ร้านสามเพิ่ง คราวนี้ อนุญาต ให้ เล่น การ พนัน ประเภท ที่ ๒ ได้ เต็ม ตาม กฎ เสนาบดี ดึง เปน อัน เข้าใจ กัน ว่า ขอ ถูก ขลิก และ น้ำ เต้า อยู่ ในประเภทที่ ๒ ตาม กฎ เสนาบดี นั้น คง เล่นได้ เรา จึง พา กัน อยากได้ รับ อนุญาต เล่น ขอ ถูก ขลิก มากกว่า อย่าง อื่น ถึง อัน แข่ง กัน เกือบ จะ เข้า ทำ ของ ต้อง ว่า ประมูล เจ้า คุณ ผู้ เปนประ ธาน เห็น ว่า จะ มี ปัญหา ยุ่ง ยาก เลย สั่งให้ งด การออกใบ อนุญาตใน วันนั้นเสีย และสั่ง ให้ คน เหล่า นั้นไป ฟังคำ สั่ง วัน นี้ อีก ครั้ง ๑ แต่ เมื่อ วาน นี้ มี บาง คน รับใบ อนุญาต เล่น ขอ ถูก ขลิกได้ รวม ๗ ราย แล้ว

การ ออก ร้าน เล่น การพนันประเภทที่ ๒ โดย ทำของ แทน ด้วย เงินใช้ ด้วย ของ ต่าง ๆ ซึ่ง เจ้า น่าที่ ฝ่าย ปกครอง ได้ ปฏิบัติ มา ตาม โอกาศ ที่ มี งาน นักขัตฤกษ เช่น งาน วัด สระเกษ, วัด จักวรรดิ์ ฯ เปน ต้น นั้น แม้ ขอ ถูก ขลิก น้ำ เต้าและ อีก บาง อย่าง จะ รวม อยู่ ใน ประเภท ที่ ๒ ตาม กฎ เสนาบดี ก็ จริง แต่ ท่าน ห้าม มิให้ เล่น เพราะ ฉนั้น การ ออกร้าน สามเพิ่งที่ สวน จิตรลดาครั้ง นี้ เปิด โอกาศจะให้ เล่น การ พนัน ประเภท ที่ ๒ เต็ม ตาม กฎ เสนาบดี จึง มี ผู้ต้อง การ เล่น ขอ ถูก ขลิกและ น้ำ เต้า มากกว่าอย่าง อื่น ด้วย ประ โยชน์ ตางได้ ทาง เสี่ย มัน งาม กว่า กัน

อนึ่ง เปน ที่ เชื่อได้ ว่า ทำ อย่าง ไร เสีย การ ออก ร้าน แพนก สามเพิ่ง ที่สวนจิตรลดาวา นี้ หาก ท่าน เจ้า พนัก งาน จะ เรียก ค่าเช่า ร้าน ตลอด งาน ร้าน ละ ๓๐๐ บาท (ตามประ กาศ ลด ค่า ร้าน) ค่าใบ อนุญ าตเล่น การ พนัน อย่าง หนึ่ง ๆ ร้าน ละ ๔๐๐ บาท (ตาม ที่ มี ผู้ถูก มา แล้ว) ก็ ดี ร้าน ที่ กะไว้ ว่า จะให้ มี ๓๐๐ ร้าน เศษ นั้น คง มี ผู้ เช่าเต็มหมด บางที จะ ต้อง ปลูก เพิ่ม เติม ด้วยค่าเช่า คิด เฉลี่ย ยัง ถูก กว่า ร้านใน งาน วัด ขอ ให้ คิด ดู ว่า ร้าน ตก เบ็ดใน งาน นมัศการพระ ปฐมเจดีย์ คราว ที่ แล้ว มา นี้ ค่า เช่า ถึง ๒๕๐ บาทยัง มี ผู้เช่าเต็มไป หมด เพราะ ผู้ออก ร้าน โดย มาก เรา รู้จักโอม หา กำไร จน ได้ ขอ แต่ให้ ได้ เล่นเปน แล้วกัน

ข่าวในพระราชสำนัก

วังพญาไท

วันพุธ ที่ ๑๔ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔

วันนี้เวลาบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้า อยู่หัว เสด็จ พระราช ดำเนิร ทอด พระ เนตร์ การ แข่ง ม้า ที่ ราชตฤณ มัยสมาคม แห่ง กรุง สยาม

ข่าวพระนคร และธนบุรี

การตั้งสมณะศักดิ์

ด้วยเมื่อวันที่ ๑๒ เดือนนี้ ได้ทรงพระกรุณาโปรด ทรงตั้งพระสงฆ์ในกรุง และหัวเมือง เป็นพระราชาคณะ และพระครู รวม ๑๗ รูป ในบรรดาพระองค์ที่ได้รับตั้งใหม่นั้น มีพระมหาเทียน เปรียญ ๖ ประโยค วัดธนจาราม ได้รับตั้งเป็นพระสมณศักดิ์ เป็นพระราชาคณะ มีนามว่า พระสรรพคณทวี

กลับจากสงขลา

พระพิทักษ์ไปรสนีย์ ราชทูต นายไปรษณีย์เอก ณที่ทำการไปรษณีย์ซึ่งพึ่งได้เดือนจีน เป็นอาคารใหญ่ และได้ออกไปสู่งานเฉลิมที่ทำการไปรษณีย์โทรเลข จังหวัดสงขลา ในมณฑลนครศรีธรรมราชนั้น บัดนี้ได้กลับมาถึงกรุงเทพฯ แล้ว

กรรมการสอบไล่

ด้วยในการสอบไล่นายทหารฝึกหัดราชการบินใหญ่ปีที่ ๑ พระพุทธศักราช ๒๔๖๔ นี้ กระทรวงกระลาโหมได้ตั้งให้นายพันโทหลวงสินาดไชยรักษ์ ประจำกรมคนรการบินใหญ่ทหารบก เป็นประธานกรรมการ และให้นายทหารซึ่งมีนามต่อไปนี้เป็นกรรมการ คือ ๑ นายพันตรี หลวงนิมิตรสุวรณเดชา อาจารย์ประจำกรมยุทธศึกษาทหารบก ๒ นายร้อยเอก หมื่นหลวงอังกาบ อินทวงศ์ ณกรุงเทพ ประจำกรมช่างแสงทหารบก ๓ นายร้อยเอก ลด เวชสุทิสาสน์ ประจำแพนกสำรวจกรมแผนที่ทหารบก

การสอบไล่จะได้เริ่มตั้งแต่วันที่ ๒๑ มกราคม ที่ห้องเรียนนายทหารฝึกหัดราชการบินใหญ่ ณกรมทหารบกบินใหญ่ที่ ๑ รักษาพระองค์

ประกาศขาย.ลหลังไม้

ผู้ที่มีชื่อท้างท้ายหนังสือนี้ จะได้เอาหลังไม้รงสนงซึ่งมีขนาดต่าง ๆ ณสถานที่ของบริษัท เรี เผด็จ ลยาม ในวันที่ ๑๑ จันวาคม ศกนี้ เวลา ๒ ถึง ๓ ท.

ข้อสำคัญ

เมื่อศกลงผู้ซื้อต้องชำระเงิน ๒๕ เปอร์เซ็นต์ก่อน แล้วที่เหลือนั้นต้องชำระเมื่อจะนำของไปออกไม่ให้เกินกำหนดเวลาภายในวันเสร็จ

ซี. ไอ แวน

ผู้เอาหลัง

แจ้งความ

ถนนฝั่งคลองใน เมือง

"คิงคาร์นิวัล"

จะมาถึงในเร็วนี้

การตกแต่งแสดงประเพณีมหาศาจรรย์มากจะเปิดโรงแสดงที่ระหว่างถนนตรีทหารเรือ

โปรดระวังกำหนดวันแสดง

๑๑ ๙ ๖๔ ๒๑ (๑๙ ร.๐)

แจ้งความ

หลวงประเสริฐสวามิภักดิ์ กับนายซุ้นไร้ คูตระกูล ผู้แทนบริษัทรัตนมาลา จำกัด สินไร้ ทั้งสองฝ่ายได้เข้าทุนกันทำบริษัทชื่อว่า บริษัทรัตนมาลา ทั้งสองประเสริฐสวามิภักดิ์ มีหุ้นส่วนเป็นนายยิ้ม ประสุนเสง กรุงเทพ นายซุ้นไร้ คูตระกูล ผู้แทนบริษัทรัตนมาลา จำกัด สินไร้ มีอยู่ครึ่งหนึ่ง ทั้งสองฝ่ายมีหุ้นส่วนเท่าๆ กัน มานับแต่วันที่ ๑ ปีที่ประเสริฐสวามิภักดิ์ ไม่มีเวลาว่าง หลวงประเสริฐสวามิภักดิ์ได้รายทุนของท่านให้แก่บริษัทรัตนมาลา จำกัด สินไร้ทั้งหมด แล้วหลวงประเสริฐสวามิภักดิ์ ได้รับเงินค่าหุ้นจากบริษัทรัตนมาลา จำกัด สินไร้ เสร็จแล้ว แล้วหลวงประเสริฐสวามิภักดิ์ ขอยกให้ตามหนังสือสัญญา ข้าพเจ้าหลวงประเสริฐสวามิภักดิ์ ไม่มีเกี่ยวข้องแก่บริษัทนี้ต่อไปอีก ตั้งแต่วันที่ ๑ จันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔ เป็นต้นไป และสัญญาทุนส่วนระหว่างหลวงประเสริฐสวามิภักดิ์ กับนายซุ้นไร้ คูตระกูล ผู้แทนบริษัทรัตนมาลา จำกัด สินไร้ ซึ่งลงวันที่ ๑๕ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๒ นั้นเป็นอันไร้ไม่ได้ต่อไป

หลวงประเสริฐสวามิภักดิ์

นายซุ้นไร้ คูตระกูล

ประกาศ ณ วันที่ ๙ จันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔

๙ ๙ ๖๔ ๑๔ ว. (๒๕ ร.)

ที่ ๑๐๗๗/๒๔๖๔

ประกาศเจ้าพนักงานรักษาทรัพย์

กองอัมพาตกระทรวงยุติธรรม สาขาต่างประเทศ คดีที่ ๒๗๔๔๔

คดีระหว่าง อุกบาร์ ฉัตดี มุด ถายัฟ ฟ์ ผู้รับมอบฉันทะจากผู้จัดการมรดกของ นายดี. เอช. เอ ฮย ม ฉาดอ หรือ ดีอาอู ซึ่งถึงแก่กรรมโดย เอม ซามัลยี ผู้เยกองศฤษจำเลย

ขอแจ้งความให้ทราบตั้งกันว่า ตามที่สาขาต่างประเทศได้มีคำสั่งให้เอมซามัลยี จำเลยในคดีเรื่องนี้ เป็นคนสัมภะถายนั้น

บัดนี้ เอมซามัลยี จำเลยได้กระทำตามคำสั่งในเรื่องนี้ เสร็จสิ้นแล้ว แต่สาขาต่างประเทศให้มีคำสั่งเพิ่มเติมด้วยการตกลงหนี้ตั้งแต่วันที่ ๑๔ จันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔ แล้ว

แจ้งความมา ณ วันที่ ๑๔ จันวาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

(ลงนาม) อำมาตย์เอก

พระยาสมบัติพิทักษ์

เจ้าพนักงานรักษาทรัพย์

แจ้งความ

ยาวานาน วิศษ ของ หมอมอร์ส

Dr. Morse's Indian Root Pills

ตำรับยาแก้ลมทั้งปวงทั้งสิ้นสรรพโรคต่าง ๆ ที่ท้องผูกเป็นพิรุธทั้งนั้น เป็นรากเง่าแห่งความเจ็บไข้ทั้งปวงของบุรุษและสตรี ซึ่งกำลังป่วยไข้อยู่แล้วใน ๑๐ ส่วน ๑๐ ส่วนนั้นเป็นเพราะเหตุอาการแห่งอวัยวะส่วนอื่นก็หยุดโดรมอง และอาการนี้เมื่อเข้าขั้นโดยแล้ว ก็จะเลยแผ่นซาบซึมไปทั่วส่วนสรรพางค์กาย กระทำให้เกิดอาการปวดศีรษะ เกิดความพิการภายใน นอนไม่หลับ หัวใจพลุ่งพล่าน, เบื่ออาหาร, ร่างกายไม่ยืดหยุ่น และเกิดปวดเมื่อยตามเส้นประสาท เป็นต้นเหตุโรคภายใน ๑๐ ๆ และถ้าปล่อยให้ถนนอยู่นานจะทำให้ปวดท้องและปวดร่องต้องตึงขับถ่ายบ่อยๆ ด้วย

เพื่อที่จะรักษาความสำราญแห่งร่างกายนั้น จำเป็นจะต้องทำให้อวัยวะภายในเป็นปรกติ คือมีการขำระล้างทุก ๆ ๒๔ ชั่วโมง ข้อนี้เป็นเหตุผลอย่างหนึ่งซึ่งมักคิดไม่ถึง แต่สตรีและเด็กมักจะต้องรับผลนี้มากที่สุด

ยาบำบัดโรคอันมีคุณประโยชน์สำหรับครอบครัวแท้นั้น ก็คือยาชื่อ "อินเดียนรูทปิลส์" ของหมอมอร์ส อันมีรสดีเลิศ สรรพคุณกว้างขวาง สามารถบำบัดโรคใด ๆ ได้ตามความประสงค์ และเพื่อป้องกันอาการที่ท้องผูกเป็นพรรดึกดังกล่าวแล้ว ควรรับประทานยานี้ตั้งแต่เม็ดหนึ่งถึง ๔ เม็ดทุก ๆ วัน จนกว่าอาการแห่งอวัยวะภายในจะมีความสุขเป็นปรกติ

การทำให้ยาเหมาะยิ่ง

เป็นการเคล้าอาหารร่วมกัน และสมควรอย่างยิ่งสำหรับอาหารร่างกาย อาหารที่ราบรื่นใช้เป็นเครื่องบำรุงร่างกายโดยตรง แต่การทำให้อาหารย่อยและสำเร็จเคล้ากันย่อมเป็นวิธีบำรุงร่างกายให้เป็นปรกติสุข เมื่อท้องและอวัยวะส่วนอื่นมีอาการเสียปรกติ และอาหารที่รับประทานก็ไม่ย่อยตามสมควรแล้ว จะเป็นเหตุทำให้ร่างกายทรุดโทรมปราศจากกำลังและมีอาการผิดปรกติ แต่อาหารที่อาหารที่รับประทานไม่ใคร่ย่อยก็เกิดจากการปรุงไม่ดี หรือรับประทานเมื่อกำลังเหนื่อยอ่อนหิวอาการร้อน ซึ่งที่จะกำจัดสิ่งทั้งนี้ได้ และเพื่อความสำราญแห่งร่างกายก็ซื้อยาแก้ลมคือ ยาอินเดียนรูทปิลส์ของหมอมอร์ส ซึ่งจะช่วยทำให้อวัยวะหรือท้อง หรืออาหารปรกติ ร่างกายชื่นใจร่างกายชื่นบานกลับมีสมบูรณ์ขึ้นเปนปรกติ โดยแน่นอนจากโรคทั้งปวงเมื่อหายแล้ว

ห้างเภสัชกิจเทียนเสียงเปนตัวแทน

ถนนตรีทหาร กรุงสยาม คือ

ห้างกวางยิงเชียง

เลขที่ ๑๑๗ ถนนเจริญกรุง

จังหวัดพระนคร

สถานที่ขายใบชาอันมีชื่อเสียง

ร้านขายใบชาอย่างดียี่ห้อเจียมจ้วนหัว เลขที่ ๑๐๐ ถนนน่า ร้านมีประตูบ้านตรา เสือและสิงห์ โดเปนสำคัญ ตั้งอยู่เคียงคันกับโรงพิมพ์บำรุงนุกูลกิจ ถนนบำรุงเมืองจังหวัดพระนคร ใดอั้งใบชาอย่างดีรสชาติวิศษเข้ามาใหม่ เสมอมีได้ราคามิเลอ เพื่อเจ้าจำนำพะได้ไม่เสียเวลาคอยชาที่เคยรับประทาน ชาอย่างดีชั้นเลิศ ๑๐ บาท และ ๑๐ บาท ชั้นเลิศ ๑๐ บาท ๑๒ บาท และ ๑๗ บาท แต่ถ้าชาอย่างดีที่กล่าวข้างบนนี้ตกเข้ามาเมื่อไรจะแจ้งความให้ท่านทั้งหลายทราบโดยเร็ว แต่ผู้ใดซื้อของอย่างต่อ ๑๕ ชั่งตั้งจะไม่ได้แถมเหมือนที่เคยกระทำมาแล้ว ร้านนี้ยินดีรอเชิญท่านทั้งหลายซื้อชาใบ ทดลองรับประทานดูเรื่องว่าคงถูกใจ ถึงจะซื้อไปถวายพระ หรือเป็นของกำนัลใครท่านก็อย่ากลัวว่าไม่ได้ราคีร้านนี้ เต็มใจขอรับรองท่านทุกเมื่อโปรดเอนมรรษ "ถ้าชั้นเลิศ ๑๐ บาท ๑๕ บาท ๑๗ บาท ๑๐ บาท ๑๕ บาท ๑๗ บาท ๑๕ บาท ๑๐ บาท"

ยี่หัว เจียมจ้วนหัว

๑. ๑๗. ๒. ๖๔ ๑. ป

ยาบุรุษกับยาบัถวีพิการ

ยาบุรุษนี้ สัมโภคสำหรับบุรุษ เช่นเข้าข้อ ออกดอก, ผีมะม่วง, ทิพย์ใน, ผีมะกำร้อง, เปนผด, แต่เรื้อรังมาตั้ง ๑๐ ปี กับหญิงที่ติดโรคต่อเนื่องจากสามีหรือเป็นมัดลักด ทั้งแก้ตา มัว ซึ่งเกิดเนื่องจากโรคที่กล่าวมาแล้ว รับประทานเพียง ๑ อาทิตย์ หรือ ๑ อับก็หายขาดดังปลดทิ้ง อับใหญ่ รับประทานได้ ๕ อาทิตย์ มีขายที่ร้านขายยาบุรุษ เลข ๔๕๑–๔๕๑ ติดกับโรงพิมพ์ตลิเมงกนนี่ตระยา ราคาอับละ ๒ บาท ๑ บาท ๕ บาท ถ้าซื้อ ๑๒ อับคิด ๙ อับ ส่งทั่วเมืองหรือรับไปขายไม่คิดค่าส่ง แต่ต้องส่งเงินไปที่ร้านซึ่งกล่าวข้างบนนี้ก่อน ท่านผู้ซื้อควรระวังยาปลอม เพราะเกิดมีผู้คิดลอกเอาสมุดไปใช้ยาบุรุษไปรีเปนสมุดปิดกอบยาเม็ดขายบ้างแล้ว ทั้งยาบัถวีพิการแก้จุกเสียดได้อย่างชงัด ราคาขวดละ ๑๐ บาท

ถ. ๑๗/๔/๖๑

น้ำมันตราเสือของไอสถศาลา เลิศอันต้องได้ชื่นชมนานว่า บันดิมอิ่ว

ขวดใหญ่ ขวดละ ๑ บาท 大罐一錢 ขวดเล็ก ขวดละ ๔๐ สตางค์ 小罐四十T

ฉกามนได้คันพบตำราลึกลับพิเศษ จึงได้ปรุงน้ำมันบันดิมอิ่วนี้ขึ้นที่เมืองฮ่องกง และได้จำหน่ายไปตามหัวเมืองต่าง ๆ จนมีชื่อเสียงอุโฆษ

การบำบัดโรคภายใน

แก้ไข้ฤดู, คอนเทียน, อาจเจียน, แน่น, เพ้อ, จุก, เสียด, เปนบ่อง, เปนคาน, สบัดหนาว, สบัดร้อน, เมาเรือ, เมารถ, ปวดท้อง, แสบไส้, อ่อนเพลีย, กระหายน้ำ เปนลมต่าง ๆ

การบำบัดโรคภายนอก

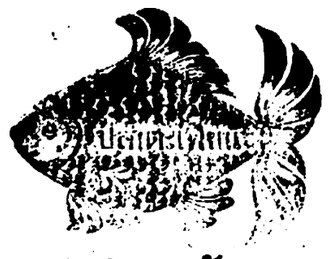
เมื่อยขบตามตัว, ปวดหัว, มัวตา, ถกสัตว์เดือยขบกัด, บาดแผลทั่วไปร้ายต่าง ๆ ปวดหู, ปวดฟัน กรวดเหลือง, ฝีพอง

เมื่อเวลาจะใช้บำบัดโรคภายในให้เอาน้ำนิ่งดื่มหรือน้ำร้อนพาสมัยยาหยดสี่ หรือรับประทาน หรือเมื่อใช้บำบัดโรคภายนอกก็ให้เอาน้ำยาพาสามแต่งที่เกิดโรควันละ ๓–๔ ครั้งก็จะทำให้ตามประสงค์

ที่จำหน่ายในกรุงเทพฯ ถนนเยาวราช ตรงออฟฟิศ ไปรษณีย์ที่ ๗ ร้านหมายเลขบ้าน ๒๒๑ กับที่ร้านขายยาซึ่งมีป้ายเสือของหมองไม้ ตำบลคลองตลาดใหญ่ จังหวัดพระนคร อีกแห่ง ๑

นายไอรันดิน ผู้จัดการในกรุงเทพฯ

ลดราคาอีกแล้ว



ลดราคาอีกแล้ว

ตั้งแต่วันแจ้งความนี้เปนต้นไป

คือน้ำมันแก้ว สำหรับทาไม้ให้เปนเงางามถกน้ำ ไม่ขาวถูก แดดไม่พอง ชนิดที่ได้ทูลเกล้า ฯ ถวาย ได้รับประกาศนียบัตร และรางวัลชั้นที่ ๑ นั้น เดิมขวดละ ๑ บาท ๒๕ สตางค์ เดี๋ยวนี้ลดเหลือ ๑ บาท ถ้าซื้อครึ่งโหลลดให้ ๕ เปอร์เซ็นต์ ซื้อถึงโหลลด ๑๐ เปอร์เซ็นต์

น้ำมันดินชิดวิริยะ สานิช ชนิดที่ได้ทูลเกล้า ฯ ถวาย ได้รับประกาศนียบัตร และรางวัลชั้นที่ ๑ ซึ่งเปนที่นิยมของผู้ที่เคยใช้แล้วแทบทุกท่าน ก็เพราะผสมสีทาเหล็กทาไม้ได้เปนเงางามมาก จับแน่นทนไม่ลอกไม่กระเทาะ และแห้งเร็วด้วย เดิมถัง ๕ แกลลอนซ์ ๑๒ บาท เดี๋ยวนี้บรรจุปีบ ๔ แกลลอนซ์ ๑๐ บาท ๕๐ สตางค์เท่านั้น น้ำมันผสมสีบรรจุปีบ ๔ แกลลอนซ์ เดิมขาย ๑๓ บาท เดี๋ยวนี้ลดเหลือ ๗บาท ๕๐ สตางค์

ถ้าจะรับไปจำหน่ายมาก ๆ เชิญมาที่ห้างน้ำมันวิริยะพานิช ประตูสามยอด จังหวัดพระนคร โทรศัพท์ ๗๗๖จะ ให้ประโยชน์มากกว่าธรรมดา

คุณสมบัติของสัตรี

การรู้จักแสวงหาความรู้ในการรักษาตัว ก็เปนคุณสมบัติส่วนหนึ่งของสัตรีโดยแท้

เพราะฉนั้น สัตรีทุกคน จึงควรต้องรู้ด้วยว่า ยาสัตรีเพิ่มภาค เปนยาที่สัตรีทุกคนควรต้องใช้ เพราะนอกจากยาสัตรีเพิ่มภาคจะบำรุงโลหิตให้เจริญงามแล้ว ยาสัตรีเพิ่มภาคนี้เปนยาแก้โรคต่าง ๆ อันเกี่ยวเนื่องจากกระดูกพิการทุกชนิด เปนต้นว่า มีอาการปวดท้อง ปวดบั้นเอว และต้นหลัง เมื่อยขบ ออนเพลียกำลังน้อย ซูบซีด จุกเสียด แน่นเพ้อท้อง เปนดาด เปนก้อนแข็ง ระดูมาไม่ปรกติ และโรคอื่น ๆ อีกมากหลาย ราคาไม่แพงเลย ขวดใหญ่ ๑ บาท เล็ก ๑ บาท ๒๕ เท่านั้น เชิญลองดูบ้างเถิด แต่เดี๋ยวนี้ ว่าจะดีจริงสมดังมหาชนนิยมเล่าลือสรรเสริญหรือไม่

ห้างเพิ่มภาค ถนนเยาวราช เลขที่ ๑๔๗—๑๔๙ โทรศัพท์เลขที่ ๑๑๗๕

กับมีรถยนตร์ให้เช่าอีกด้วย ชั่วโมงละ ๓ บาท

ยาแก้สิวแลผ้าซื่อ

พยอมไพร **พยอมไพร**

ขึ้นชื่อว่าพยอมไพร ยาแก้สิวและผ้าแล้ว ชนทุกชั้นนิยมใช้มากกว่าอารนิดอื่น ๆ ถึงกับขาดคราวมานานหาซื้อไม่ได้ บัดนี้มีจำหน่ายอีกแล้ว เชิญท่านที่ต้องประสงค์จะจัดซื้อหาได้ตามห้างร้านที่มีป้ายบอกขาย ถ้าท่านซื้อไปจำหน่ายเชิญไปตกลงที่ร้าน บ. ตองหัว เหนือปากตรอกฮองกงเชียงใช้แบงก์ ซึ่งเปนร้านขายปลีกแลส่ง

ทั้งอย่าลืมว่าสี่สวน, หมึกผงกับการย้อมผ้าม่อง, และแพรมีจำหน่ายและรับย้อมตามเคย

ร้าน บ. ตองหัว เลขที่ ๕๒—๕๔ เหนือปากตรอกฮองกงแบงก์

จะขาย

รถม้าสี่ล้อซื่อดวดและไม้อย่างงาม ๆ กับม้างาม ๆ หลายม้า จะขายแต่รถฤๅม้าอย่างเดียวก็ได้ เชิญถาม

จ. โรงพิมพ์จีนโนสยามวารศัพท์

๒๓. ๒. ๖๔

ทำได้เหมือนนอก

ถ้าท่านต้องการขวดใส่ยาขนาดต่าง ๆ หรือขวดเครื่องแก้วชนิดต่าง ๆ เชิญมาที่ข้าพเจ้า ด้วยข้าพเจ้ามีเครื่องที่จะทำตั้งจากนอก แลข้าพเจ้าจะคิดราคาถูกกว่าของนอก แต่ท่านจะได้ของดีเหมือนกับทำมาจากนอก หรือจะมีจดหมายมายังข้าพเจ้า โรงทำเครื่องแก้วยี่ห้อว่างหลี ตำบลถนนเจริญกรุงตอนปากตรอกกาลันตัน เบอร์เลข ๓๓ ข้าพเจ้าจะรับทำให้ได้ตามความประสงค์

๑. ๓. ๗. ๖๔ ๓. ป.

ลดราคาอีกแล้ว

ไม่ใช่ลดทั้งตาปี

ลด ๑๐ ถึง ๕๐ เปอร์เซ็นต์—ลด ๑๐ ถึง ๕๐เปอร์เซ็นต์

ส่วนน้ำหอมบางอย่างซื้อ ๒ ขวดแถม ๑ ขวด เครื่องประดับเสมอ ลดราคาลงถูกมากทีเดียว พร้อมทั้งโนเวิลตลมาใหม่หลายร้อยเรื่อง เช่นเรื่องเซอร์ลอกเชม เปนต้น กับกริศมาสการ์ดพานิแพรแดใหม่งาม ๆ บัตรดอกไม้การ์ดได้ กับของอื่น ๆ ลดทุกอย่าง เช่นถ้างแหลดราคาเหลือโหลละ ๑ บาท แชมพูลดเหลือโหลละ ๑,๖๕ บาท เชิญรีบเลือกซื้อเร็ว ๆ ของดี ๆ จะหมดก่อน ลดที่ ๑ วันอาทิตย์ ๑๑ หมดเวลา

ปุสดาการ เหนือสามยอด

๑. ๓. ๖. ๖๔ ๓. ป.

จีนโนสยามวารศัพท์

วันพฤหัสบดีที่ ๑๕ ธันวาคม ค.ศ. ๒๔๒๔

แรมค่ำ ๑ เดือน ๑๒ ปีระกา ศักราช ๑๒๔๓

คดีอันยุ่งยาก

เรื่องหนังสือประเภท

(ต่อฉบับที่ ๔๒ ธันวาคม)

เมื่อวันที่ ๑๖ เดือนนี้ เราได้เปดข่าวที่นายจูซิมเขียนส่งไปลงหนังสือพิมพ์ที่ออกในเมืองจีน เปนการใส่ความให้ร้ายแก่เมืองไทยนั้นแล้ว บัดนี้เราขอแปลคำแก้ข่าวนั้นของนายเขียวฮุดสง ที่ลงในหนังสือพิมพ์แพนกจีนของเรา ดังเรื่องต่อไปนี้ แต่เราขอบอกให้ทราบเล็กน้อยว่า การที่นายเขียวฮุดเองได้ยกหลักถานในพงษาวดารกับข้อความบางเรื่องนั้นกล่าวแก้นั้นก็เพื่อจะให้คนที่เมืองจีนเข้าใจว่า คำที่นายจูซิมกล่าวเปนเรื่องที่ไม่มีมูลเท่านั้น ไม่มีความประสงค์จะให้ผู้อ่านหนังสือพิมพ์แพนกจีนของเราในเมืองไทยทราบว่า นายจูซิมได้กล่าวอย่างไร เพราะฉนั้นจึงไม่ได้ยกเอาถ้อยคำทั้งหมดของนายจูซิมนั้นมากล่าวแก้

คำแก้ของนายเขียวฮุดสง

(แปลจากหนังสือพิมพ์ฮัวซ่งซินบ่อ คือหนังสือพิมพ์จีนโนสยามวารศัพท์แพนกอักษรจีน ฉบับประจำวันที่ ๑๗ กันยายน พ, ศ, ๒๔๒๔ มีความดังนี้)

ที่เรียกว่าคนส่งข่าวในเมืองไทยดังนี้เอง

(โดยติเกี๋ยว)

เมื่อวานนี้เราได้เห็นหนังสือพิมพ์ฮัวเถาองข่าวเรื่องเมืองไทย ที่ผู้ส่งข่าวเมืองไทยส่งไปให้ลง จัดหน้าว่า "คนพื้นเมืองไทยมุ่งร้ายต่อจีนที่มาอยู่ในเมืองไทย" ข้อความที่กล่าวต่อไปนั้นคลาดเคลื่อนต่อความเปนจริง เปนอันมาก เราเกรงว่าเพื่อนหนังสือพิมพ์ของเราในประเทศจีนเข้าใจว่าตัวของผู้ส่งข่าวอยู่ในกรุงสยาม คงได้เห็นได้ยินเรื่องราวที่เกิดขึ้นในประเทศสยามด้วยหูตาของตนเองจึงได้นำเอาข่าวนั้นลง จะทำให้จีนที่อยู่ในประเทศจีนไม่ทันพิจารณาตลอยเข้าใจผิดไปด้วย เพราะฉนั้นเราจึงจำเปนต้องช่วยแก้ข่าวที่คลาดเคลื่อนให้ตรงกับความจริง หวังใจว่าคงจะไม่เปนที่รังเกียจของเพื่อนร่วมสมัยเรา

ตามถ้อยคำที่ผู้ส่งข่าวนั้นกล่าวว่า "ในครั้งสมัยโบราณท่านม้าฮอกโต (คือซือม้าอ่วนเปนแม่ทัพในแผ่นดินตังสั่น) และจุกกัดหลิ่ง (คือองเม้งผู้ดำเร็จราชการของเมืองเฮลวนในสมัยสามก๊ก) ได้ตั้งกองทหารอยู่ที่นี่ (คือเมืองไทย) จึงมีคนชาติจีนเหลืออยู่ที่นี่มาก แต่ในเวลาหลายพันปีมาแล้วคงไม่ทอมเกี่ยวกับคนพื้นเมืองได้

เราสั่วเรียมซินม่อเห็นว่านามของประเทศสยามได้ปรากฏในราชพงษาวดารจีนก็พึ่งเมื่อครั้งในปลายแผ่นดินน่ำซ่องเท่านั้นคือในราชพงษาวดารแผ่นดินซ่องได้ลงชื่อเมืองต่าง ๆ ซึ่งอยู่ทางทิศใต้ของจีนโดยละเอียด เช่นเมืองเกาลี โคชิ จิมเซง จิมเม เมียวลี ตังกุดลี ดูไซ บีตนี เหล่านี้เปนต้น แต่หาได้กล่าวถึงเรียมอัอคือเมืองไทยนี้ไม่ ครั้นต่อมาถึงปลายแผ่นดินน่ำซ่อง มีเรื่องปรากฏในพงษาวดารว่าในปีที่ ๒ ของรัชกาลเกนอียนเดือน ๑๑ แม่ทัพของชาติหงวนชื่อเล่าซิมได้คุมทองทัพเข้ารุกอ่าวตังเรียนวาน เมื่อพระเนั้นได้คลื่นไปประทับที่เกาะกักซิวซันนายตันจิเซง(เสงบาดี) ได้หนีไปอยู่จิมเซงภายหลังเลยไปตายอยู่ที่เมืองเรียมอัอ (คือเมืองไทย) (ในพงษาวดารยังมีคำอธิบายต่อไปว่า เมืองเรียมอัออยู่ทางทิศใต้ของเมืองจิมเซง) เมื่อความมีปรากฏอยู่ดังนี้ ไม่ทราบว่าผู้เขียนข่าวคนนั้นได้อาศรัยหลักถานอย่างไร จึงกล้ากล่าวว่าท่านม้าฮอกโตกับองเบ้งตั้งกองทหารอยู่ที่เมืองไทย

อีกประการหนึ่ง ตามพงษาวดารในแผ่นดินตังสั่นมีปรากฏว่า เมื่อปีที่ ๑๑ ของรัชกาลเกียนปู (ตรงกับคฤศศักราช ๔๐ ปี) นางเติ้งซีกกับนางเกียได้กอการณ์ขบถขึ้นที่เมืองเกาจี ครั้งนั้นเมืองเกาจิน,ทิยิดหาม,และเมืองทับโปพลอยอุกความขึ้นด้วย พระเจ้าแผ่นดินจึงโปรดให้ม้าอ่วน (คือม้าฮอกโต) กับแม่ทัพเรือชื่อตันจี เกณฑ์ทหารตามหัวเมืองเตียงสา,กุนเอี้ยง,และซงโหง ยกไปปราบพวกขบถ แต่ตามประวัติของนายม้าอ่วนมีความว่า เมื่อม้าอ่วนยกทหารมาถึงเมืองทับโปตันจีได้บ่อนและตายลง จึงมีรับสั่งให้ม้าอ่วนเปนผู้บัญชาการสิทธิ์ขาดเดินทัพเลียบตามชายทะเลไป ครั้นถึงปีที่ ๑๗ ในรัชกาลนั้นเดือน ๕ ม้าอ่วนได้ตีเมืองเกาจีแตกข่าวนางผู้ทำการขบถนั้นตายเสียปราบพวกขบถในเมืองเกาจีราบคาบแล้วก็ยกทัพกลับ

ที่เรียกว่าเมืองเกาจีนั้น หมายความถึงดินแดนในภาคใต้ของมณฑลกวางตุ้งและกวางซีในเวลานี้จนถึงเมืองตังเกี๋ยของญวน และที่เรียกว่าเมืองเกาจินนั้นก็คือเมืองฮ่านอยของญวนในเวลานี้ กับที่เรียกว่าเมืองทิยิดหามก็คือเมืองเซียงกุนในแผ่นดินจีนและกรุงเว้ของญวนส่วนที่เรียกว่าทับโปนั้นเปนอาณาเขตรของจีนมาตั้งแต่ครั้งแผ่นดินจิ้นและเปนจังหวัดรั้นกับมณฑลกวางตุ้งเวลานี้จาลทับโปหรือเวลานี้เปนระยะทาง ๗๕ ลี้ ตามข้อความในพงษาวดารนั้นเราจะเห็นได้ว่าท่านม้าฮอกโตได้ยกทัพมาถึงเมืองทับโป แล้วก็เดินมาเรื่อยไปจนเข้าเขตรสำแดงของญวนและมาตั้งที่เมืองเว้เท่านั้น เหตุใดจึงว่ามาตั้งกองทหารอยู่ที่เมืองไทยเล่า

ตามพงษาวดารในสมัยสามก๊กมีความปรากฏว่าเมื่อปีที่ ๒ ของรัชกาลเกียนเฮงท่านจุกกัดหลิ่งยุ้งสำรำราชการแผ่นดินได้ยกทองทัพไปปราบทางทิศใต้จนราบคาบแล้ว ให้เปลี่ยนเมืองเอ็กจิวกุนเปนเกียนเต่งกุน และแบ่งเมืองเกียนเซงและเองเซียงเปนยูนนานกุน แล้วแบ่งเมืองเกียนเองเปนเมืองซงโคเปนเซงโกกุน ที่เรียกว่าซงโคนั้นก็คือจังหวัดจุนงี้ยูซงมณฑลกุยจิวเวลานี้ ส่วนแม่น้ำซง (ที่ออกจากเมืองซงโคนั้น) เปนลำน้ำที่ไหลผ่านมณฑลกุยจิว มณฑลยูนนาน มณฑลตวางซี และตลแม่น้ำไซกังของมณฑลกวางตุ้ง ส่วนหนังสือของท่านซงเบ้งที่ทำถวายพระเจ้าเสาเสียนนี้ความว่า ได้ข้ามแม่น้ำโล่วุ๊ยอันเปนน้ำมีพิษร้ายกาจในฤดูเดือน ๕ นั้น ก็คือเปนแม่น้ำโล่กังในจังหวัดงี้ไปที่วินกับมณฑลเสฉวนเวลานี้เหมือนกัน ล้วนเปนอาณาเขตรของจีนในทิศใต้ ห่างไกลกับเมืองไทยเปนระยะทางตั้งหลายพันลี้ และเม่งเซ็กผู้ที่กล่าวว่าคนทางภาคใต้จะไม่ขบถอีกแล้วนั้น ก็เปนหัวน่ำของพวกพื้นเมืองในมณฑลยูนนานและกุยจิว ไม่ได้เกี่ยวอะไรกับคนไทยเลย เหตุใดจึงว่าจุกกัดเหลิ่งเคยตั้งกองทหารอยู่ที่เมืองไทยเล่า

ข้อความที่กล่าวมาข้างบนนี้บุคคลที่พอใจเรียนพงษาวดารจีนแล้ว อาจรู้ได้ดีทุกคน แต่ผู้ส่งข่าวบังอาจอาศรัยที่ไม่มีมูลมาประสมกันเข้าดังนี้ เรื่องอื่น ๆ ที่เราจะควรเชื่อว่าจริงได้อย่างไร

สยามเปนประเทศที่อุดมไปด้วยการกสิกรรม สินค้าราษฎรใหญ่ที่ส่งออกนอกประเทศก็คือข้าวกับไม้ขอนสัก นอกนั้นยังมีหนัง,เขา,มูลครั่ง,เร่วกระวาน เปนต้น ข้อนี้พ่อค้าจีนในเมืองไทยย่อมรู้ดีด้วยกันทุกคน แต่ผู้ส่งข่าวคนนั้นไหล่ไปว่าข้าวกับปลาเค็มเปนสินค้าราษฎรใหญ่ของเมืองไทย ดังนี้จะเปนการน่าหัวเราะเพียงใด

เรื่องนายหลิมอุ๋ยซุนพ่อค้าชาติฮกเกียนที่ถูกผู้ร้ายฆ่าตายเมื่อเร็ว ๆ นี้นั้น ผู้ที่มีความสนิทกับนายหลิมอุ๋ยซุนย่อมรู้ดีด้วยกันทุกคนว่าเราได้ถูกเพื่อนพ่อค้าด้วยกันจ้างจีนอั้งยี่มาทำร้ายโดยมีความอาริษ์กัน เว้นแต่หาพยานหลักถานยังไม่ได้ จึงจำเปนต้องคอยสืบค้นไปก่อน แต่ผู้สืบข่าวนั้นไหล่ไปยืนยันเอาว่าคนพื้นเมืองเปนผู้ทำร้าย และแกล้งกล่าวใส่ความเปนถ้อยคำอย่างน่ากลัวต่าง ๆ เพื่อทำให้คนตื่นเต้นวิตกและนำความมัวหมองให้เกิดขึ้นในรัฐบาลของเมืองที่จีนได้อยู่อาศรัยนั้นดังนี้ ไม่ทราบว่าเปนด้วยเหตุจำเปนอย่างไร

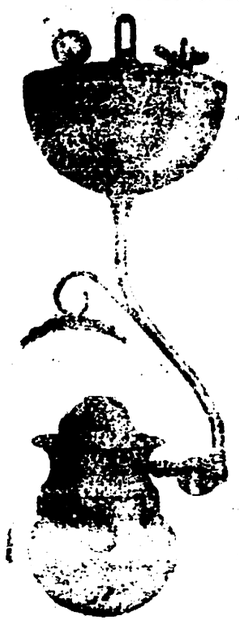
(น่า ๗ มีต่อ)

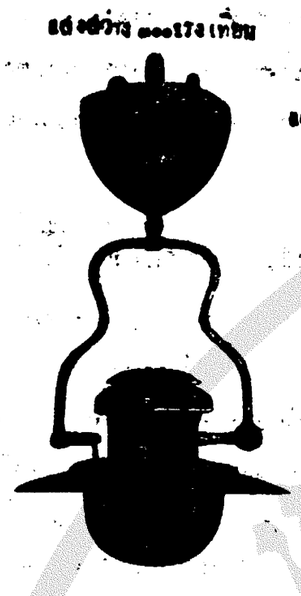
จีนในสยามวารศัพท์ ปาลกตองแดงกรุงเกษม กรุงเทพ ฯ โทรศัพท์ ๑๒ วัน พฤหัสบดี ที่ ๑๕ ธันวาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๔ ปีวอก

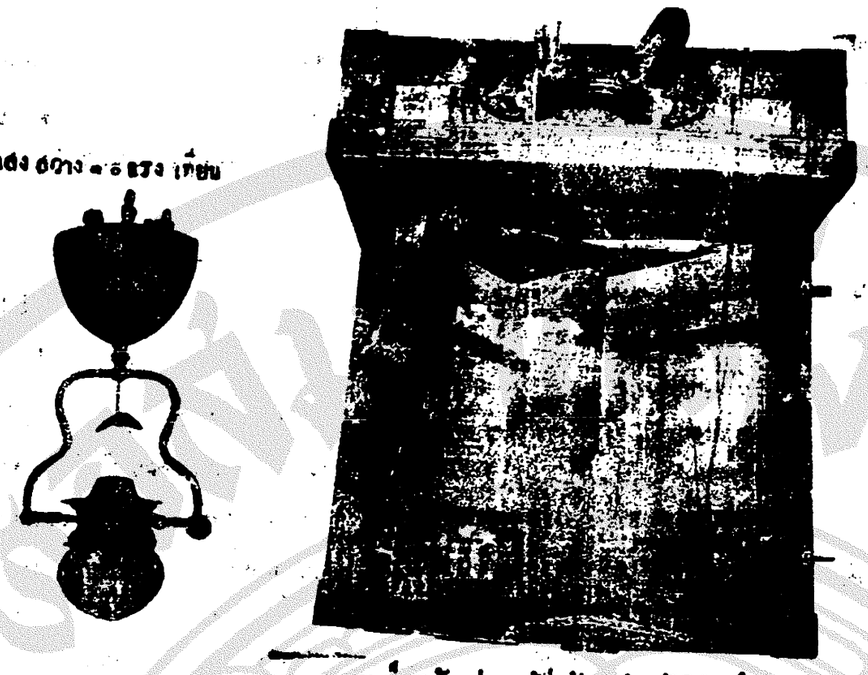
แปน เอ เย็น
รับ สั่งสินค้า ได้ทุกๆ ประเทศ

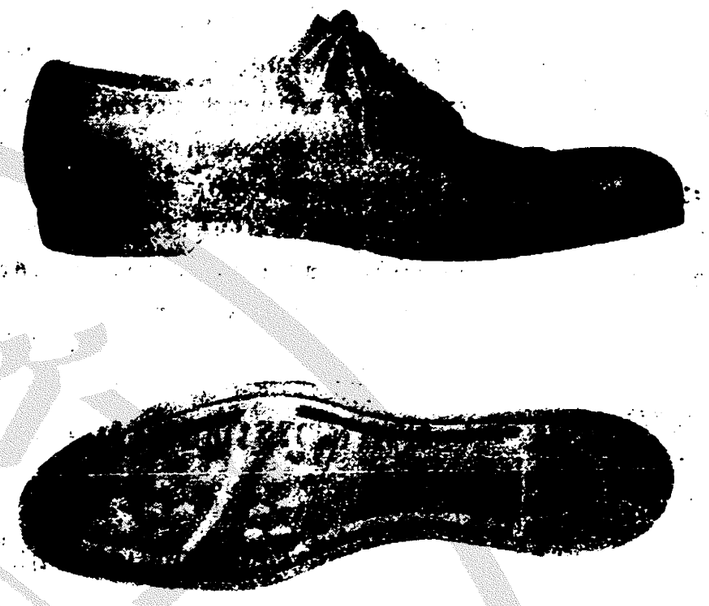
ห้างอี่ฮด

สี่แยกวัดตึก ถนนเยาวราช
จังหวัดพระนคร เบอร์ ๔๒.๔.๓
โทรศัพท์ เบอร์ ๔๗๒









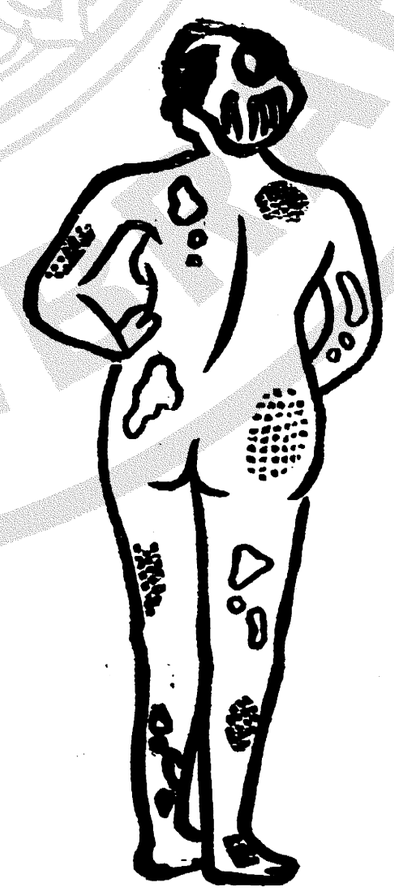
เบอร์ ๑๐๐๔ เบอร์ ๑๐๐๗ เบอร์ ๑๐๐๑ ราคาดวง ราคาดวง ละ ราคาดวง ละ ๔๐ บาท ๔๐ บาท ละ ๗๕ บาท

คะเทียนแต่งจันทร์ ที่ขาดคราวไปนั้นบัดนี้ได้มีตกเข้ามาใหม่อีกแล้ว มีหลายอย่างหลายชนิด คือ อย่างตั้งได้แขวนได้ อย่างติดข้างฝา อย่างหลัง อย่างตั้ง มีทั้งหม้อทองแดง และหม้อทองเหลือง หม้อนิเกอล

กระเป๋าหนังอย่างหนังแท้ สำหรับใส่เครื่องพาหนะเดินทาง อย่างฝาบีดได้ ขนาดยาว ๒๐ นิ้วฟุตสูง ๖ ½ นิ้วกว้าง ๑๑ นิ้วราคาใบละ ๕๐ บาท ขนาดยาว ๒๑ ½ นิ้วฟุตสูง ๖ ½ นิ้วกว้าง ๑๑ นิ้ว ราคาใบละ ๕๕ บาท อย่างฝาธรรมดา ขนาดยาว ๒๑ นิ้วฟุตสูง ๖ นิ้วกว้าง ๑๑ นิ้ว ราคาใบละ ๔๕ บาท ขนาดยาว ๒๐ นิ้วสูง ๗ นิ้วกว้าง ๑๕ นิ้ว ราคาใบละ ๔๐ บาท ขนาดยาว ๒๗ นิ้วสูง ๗ ½ นิ้วกว้าง ๑๕ นิ้ว ราคาใบละ ๔๕ บาท

แจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ ด้วยที่ห้างข้าพเจ้ามีรองเท้าฟิน ยางผ้าใบขาว ศีร์ษะเปนหนัง ตัวเปนผ้าใบดำ ที่ขาดคราวไปนั้นบัดนี้ได้มีตกเข้ามาใหม่อีกแล้ว มีขนาดต่าง ๆ กันดังจะต่อไปนี้คือ/ เบอร์ ๕ ½. ๖. ๖. ½. ๗. ๗. ½. ๘. เดิมราคาคู่ละ ๔ บาท ๕๐ สตางค์ บัดนี้ลดเหลือคู่ละ ๓ บาท ๕๐ สตางค์ ค่าส่งไปรษณีย์วัตถุคู่ละ ๕๐ สตางค์

ยาเด็ก ปีกรวก



ห้าง ขาย ยา หิ โผ เด

สี่แพร่งพระยาศรี ถนนเจริญกรุง กรุงเทพ ฯ

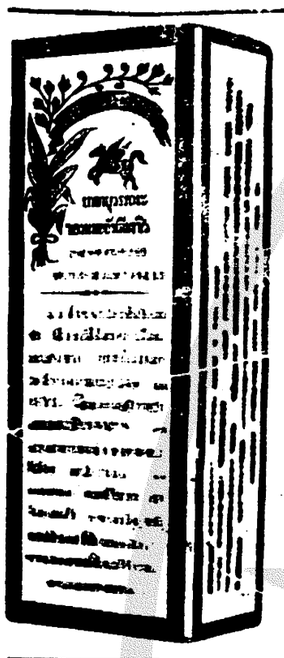
จดหมาย บ้านริมคลอง คลาด สม เด็จฯ จังหวัด ชนบุรี

วันที่ ๒๐ สิงหาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

ข้าพเจ้าผู้ นี้ นาม ชื่น ตำบล หนังสือ นี้ ขอ แจ้งความ มา ยัง ท่าน ผู้ เจ้า ของ ยา ร้าน วิริยะพานิช ซึ่ง ตั้ง อยู่ ริม ถนน ใหญ่ ริม ทาง รถ ราง ประตูสามยอด

ด้วย ข้าพเจ้าได้ รับประทานยา โสมกลั่น ของ ท่าน เพียง ๒ ขวด เท่า นั้น ก็ รู้สึก ได้ ว่า อาการ ที่ ข้าพเจ้า เคย ไม่ สบาย นอน ไม่ ใคร่ หลับ ปรกติ และ รับ ประทาน อาหาร ไม่ ใคร่ มาก ทั้งได้ เป็น ลม วิงเวียน และ เป็น ลม จาก คอ แน่น เสียด ชาดไม่ ปรกติ อ่อน เพลียใจ เวลา กลับ จาก ทำ การ เป็นต้น อาการ เหล่านี้ ค่อยหายไปในระหว่าง เดือนเศษ เท่า นน นัยว่า ยา โสมกลั่น เป็น ยาดี วิเศษ แก้ โรค และ อาการ ดัง กล่าวนี้ได้ จริง จะหา ยา ขนานใดที่จะ เปรียบ เสมอ เหมือนไม่ ได้ เพราะ ข้าพเจ้าได้ ทดลองยา ขวดยา ผงยา หมอ มาโดย มากแล้ว เพราะ ฉนั้น จึง ขอ ขอบ คุณ ยา ของ ท่าน ที่ กระทำให้ ข้าพเจ้า ได้ รับ ความศรี สบายมา จนทุก วันนี้ และ ข้าพเจ้า ก็ จะ พยายาม รับประทาน ยา โสมกลั่น ของ ท่าน นี้ ตลอดไป ทั้ง ข้าพเจ้า ยัง ได้ แนะ นำ ตาม ญาติ พวก พ้อง มิตร สหายให้ รับ ประทาน ก็ พากัน นิยม เห็นคุณ มาแล้วด้วย ทั้ง หวัง ว่า ผู้ อื่น ที่ ได้ เคย รับ ประทาน ยา โสม กลั่น ของ ท่าน ขนาน นี้ แล้ว ก็ คง จะมี ความ ยินดี พอ ใจ เช่น ข้าพเจ้า กล่าว จึง ความ ศักดิ์ สิทธิ์ และ อานิสงษ์ ของ ยา นี้ ขอ จง บันดาล ให้ อบ รม ความ ศรี สำราญ เจริญ ยิ่ง แก่ ผู้ เจ้า ของ ยา นี้ ตลอด ไป ชั่วกาล นาน นั้น เทอญ

รองอำมาตย์ โท หลวงกิจวิจารณ์



ยาอายุวรรณ อย่างประเสริฐ

กินแก้ โรคที่เกี่ยวกับ เลือด ลมได้ อย่างดี หญิงที่ดูไม่งาม ถ้ากินแล้วอาจให้ระดูมา ตาม กำหนด มีขาย ที่ห้าง ขาย ยา เฮาะเหลี่ยง น่าโรงหนังนากร สามแยก ราคา ขวดละ ๒ บาท ๕๐ สตางค์ หรือ ใหญ่ละ ๒๔ บาท

ยาดองเหล้าหนึ่งเส้นต่อ

(ห้าง ใหญ่ ของ [illegible] เป็นเอเย่นต์)

ยาดองขนาน นี้ได้ มีชื่อ เสียงดุ ไรมาช้า นาน แล้ว ประ กอบ ด้วย เครื่อง ยาที่มี สรรพ คุณ บำรุง โลหิต แก้ บำบัดโรคทั้ง หลาย มาก ล่ำ มาก จึง ได้ รับ ความ ชม เชย จาก ผู้ที่ เคย ใช้ ตาม หัวเมือง ท่าค้าขาย ต่าง ๆ แก ผู้ ดำ ราร การ จัง หวัด เช่นหนึ่ง ก็ได้ ให้ หนังสือ ยืนยัน ช่องทาง ออกประกาศห้าม มิให้ใคร ทำปลอม ทั้ง ท่าน หมอ ฝีไดคัน นาย แพทย์ ใหญ่ แห่ง โรง พยา บาล ของ ขอ ศุขา จังหวัดอ้ หนึ่ง ได้ เอายาดอง นี้ ปรกอด โดย วิธี แยกธาตุ ะถ้วให้ หนังสือ สำคัญไว้ เป็น หลักฐาน มีใจ ความ ดังข้าพเจ้าจะได้ กล่าว แต่งเรขปา

ศุรา ที่ดอง ยานี้ เป็น ศุรา เกา เหลียง อย่าง แท้ ที่สั่งมา จากเมืองจีน มิได้ มีเหล้า กลั่นของเกาะไตหวันเจือปนเลย ส่วนเครื่อง ยาต่าง ๆ ก็ล้วน เป็น สิ่งที่บำรุงโลหิต อาจ ทำให้ทั้งสมอง ชุ่มชื่น กระเพาะ อาหารมีกำ ลังแรง สามารถ บำบัดโรคที่มีอาการ เมื่อยล้าอ่อน เพลียไม่ อยากรับประทานอา หาร เป็นต้น ฯลฯ

มีขายตามร้าน ขาย ยาดอง ขอเชิญท่าน ศุภาพ บุรุษ ขอ ศุภาพ สตรีทั้งหลาย ได้ ดูก็จะเห็น คุณของยานี้ ได้ทั้งสิ้น

๑. ๑๗–๑–๖๖

ห้างมาโคโนชี บราเดอร์ส จำกัด

(*Messrs. Maconochie Bros, Ltd London*)

กรุงลอนดอน ประเทศ อังกฤษ

ได้ตั้ง ให้

ห้าง บี. ครีสมาส แอนด์ คำปะนี. [illegible]

ถนน ราชวงษ์ กรุงเทพ ฯ

เป็นเอเย่นต์ ใน กรุงสยาม สำหรับ จำหน่าย เครื่อง กระป๋อง และ [illegible] ที่ บรรจุ ขวด เช่น แยมส์, ปลากระป๋อง, เนื้อกระป๋อง, ผักดอง, [illegible] กระป๋อง, เครื่อง กระป๋อง สำหรับ ทหาร, น้ำซอส, น้ำส้ม ฯลฯ สิ่งเหล่านี้ จะ ตลาดเข้ามาใน เร็ววันนี้ ขึ้น ไป ตรวจดู ตัวอย่าง ที่ ห้าง บี. ครีสมาส ถนนราชวงษ์ จังหวัด พระนคร

๑. ๕/๕/๖๖ ๑. ๑๖

แจ้งความ ขาย ยา อด ผีน

ด้วย ยา อด ผีน ขนาน [illegible] ข้าพเจ้า เป็น เอเย่นต์ สั่ง จาก บริษัทได้ แช่ เมือง เชียงใช้ ได้ ทด ลอง ด แล้ว ว่า ยา ขนาน นี้ มิได้ มี มอร์ฟีย์ ปน อยู่ เลย เวลานี้ มีผู้ นิยม ใช้ มาก เพราะ อดผีนได้ อย่างรวด เร็ว และ หายขาดทีเดียว ตราบ เป็น เวลา ที่ เงิน เชียงใช้ ราคาถูก แล้ว จึงได้ขาย ยา ขนาน นี้ได้ ถูกดี ๆ ถ้าผู้ ที่สูบ ฝิ่น หนัก วัน ละหนึ่ง ตลึง รับ ประทาน ยา นี้ ประมาณ ขวด ๕๐ ห่อ เท่านั้น ก็อาจ จะ หาย ขาดใด ภายใน ๑๐ วัน และ ยาขนาน นี้ ข้าพเจ้า จะ ตั้ง ขายอ มิให้ ขาด คราวได้ เพราะ ฉนั้น เป็น โอกาศ อันดี ของ ท่าน ผู้ ที่ อยาก จะ อด ผีน ควรรีบ ขอไป อด เสีย เพราะ ราคา ถูก กว่า ยา ผีน

ห้าง ยองฮั่วเซี้ยง

เลข ที่ ๒๐๗๓ ถนน สำเพ็งบนตลาดเก่า

จังหวัด พระนคร

ใบศัพท์ เบอร์ ที่ ๗๔๖

๑. ๒๗/๖/๖๖

แจ้งความ

ขาย พิมเสน อย่าง ดี

พิมเสน อย่าง ดี มี ขายที่ ร้าน เซ่ง ฮอง เฮ้ง ปากตรอก ออเรียนเตอ โดย ราคา ย่อม เยาว์ ถ้าท่านผู้ใด ต้อง การ ควรรีบ ซื้อ ช้าไป จะ หมด เสีย

๑. [illegible]

บริษัท ฟาวัสเตรีน ซินซิกันต์ จ. ส. ซ.

ได้ ลง ทะเบียน เป็น บริษัท อังกฤษ ณ สถานกงสุล เยเนราล อังกฤษ แล้ว แต่ เป็น คณะ สมาคม รับ ประกัน ไฟ แห่ง กรุงสยาม เงิน ทุน ๑,๐๐๐,๐๐๐ ตำลึง (เงินเชียงใช้)

สถานที่ ทำการ ใหญ่ ตั้ง อยู่ ที่ เมืองเชียงใช้

สาขา และเอเยนต์ต่าง ๆ : กรุงเทพ ฯ, มอมเบ, กวางตุ้ง, จีฟู, ฟูเจา, ฮ่านอย, ฮาร์บิน, มาดราส, นิวจวาง, ไซ่ง่อน, สิงคโปร์, เทียนสิน, ซินเตา

กับ เป็น เอเย่นต์ รับประกัน การเดิน เรือ ๑๐๖ แห่ง สำหรับ เดิน เรือในท่า เรือที่ สำคัญ ต่าง ๆ

กิจการ : รับ ประกัน เพลิง, ทางเรือ, และ รถ ยนตร์ โดย ราคา ย่อม เยาว์

[illegible]

ยาย้อมผมขาวให้เป็นสีดำ

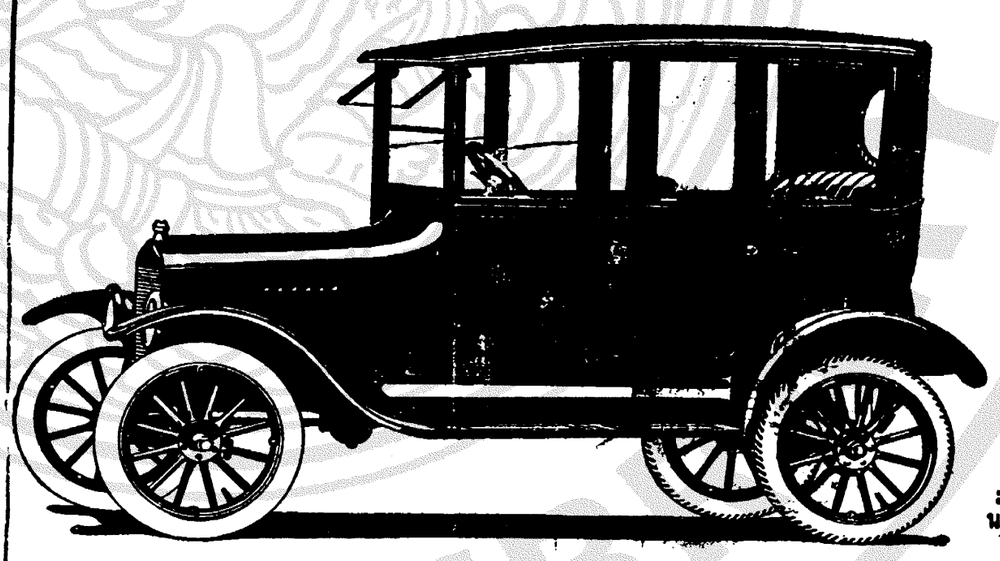
สั่งพึ่ง ตลาเข้ามาใหม่โดย ราคาถูก และ ใช้ ได้ ดี ดัง [illegible] ก็ ยังมีอยู่ ก่อน สำหรับ ฟอกสีผม ซีก ฟอก รูด กลิ่นต่าง ๆ กัน เช่น กลิ่นโคโลน ไวโอเลต, ลวงพี่, เฟรเฟต, คา ชั่นโนท เซ็น สีดอก, วอด เฟราเวอ, เป็นต้น มีหีบกระดาษสี ต่าง ห่ออย่าง งาม น่าใช้.

หนังสือประจำตัวเภสัช อีกคือ

Pharmaceutical Formulas Vol. 1. Martindales 17 Ed. Squires Pocket Companions.

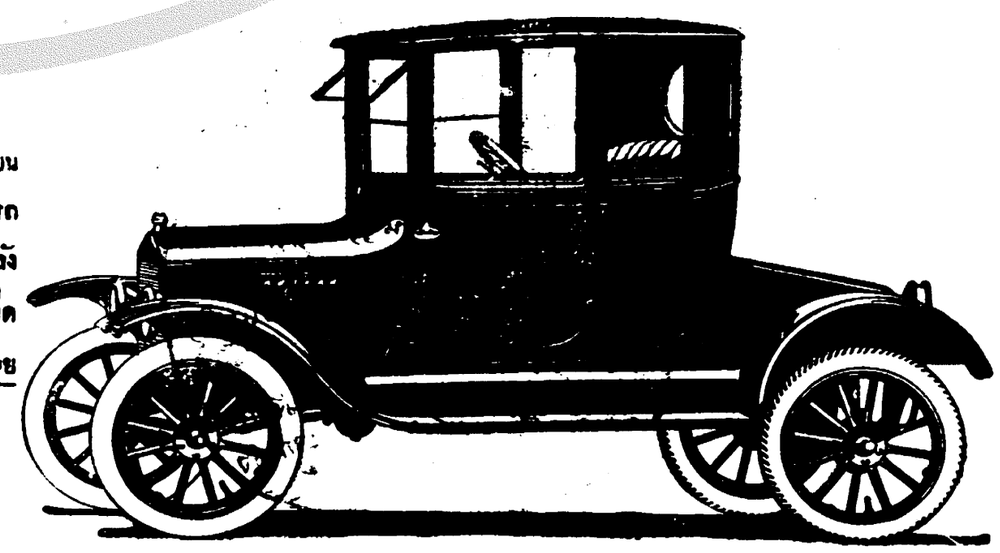
ห้าง เระดิษฐ์สุดนยา

[illegible] กรุงเทพ ฯ



รถ ฟอด ตาม แบบ นี้ ในปัจจุบัน เป็นรถที่ใช้ กันมาก ตาม ประเทศ ต่าง ๆ เช่นกรุงสยาม หลัง การถ อันทำ ใช้ สูง นั้น ย่อมทำให้ ภายในรถ เย็น ดีมาก และเมื่อ ถด บาน นา ตางลง แล้ว รถนั้นจะมี ลักษณะ เหมือน กับรถ ที่ โปร่ง ตาม ธรรม ดา กับ มีขนาด นั่งได้ ๕ คนอย่างสบายราคา ๓,๕๕๐ บาท

บริษัทรถยนตร์บางกอกด็อกเปนเอเย่นต์แต่ผู้เดียว



รถนี้ ขนาด เล็ก กว่าแบบ ข้างบน แต่มีประโยชน์เช่นเดียว กับ รถ ขนาดใหญ่ นั่งได้ ๓ คนกำลัง พาเหมาะ น่าต่างนั้น ถ้าเปิด ขึ้น แล้วจะไม่มีฝุ่นเข้า ข้างใน เลย

ราคา ๓,๓๕๐ บาท

(ต่อมาจากหน้า ๔)

อนึ่ง วันที่ มีจีนไปแข่งรับการรถมวยนั้น นายสนาม เก็บค่าผ่านประตูได้เปนเงินเพียงสองหมื่นบาทกว่าๆ เท่านั้น ส่วนผู้ส่งข่าวบอกไปเปนจำนวนถึง ๒๐ ล้านบาท ส่วนจีนในกรุงเทพฯ เวลานี้มีอยู่ ๒—๓ นายที่กำลังดำริห์จะตั้งบุเคล็ก หวยขึ้นสำหรับได้ส่งวิราบวยของชาติจีน แต่ยังหามีสมาชิกเข้าด้วยไม่ ส่งข่าวไพล่ไปว่าคนแข่งคู่ที่ไปแข่งรับการรถมวยนั้นเปนสมาชิกของสมาคมเจ้ามีเงินหวยด้วยเปนข้อความที่เคลื่อนคลาดต่อความเปนจริงทั้งนั้น เพราะฉนั้นข้าพเจ้าเห็นว่าเพื่อนหนังสือสิมพ์ของเราในประเทศจีน ถ้าได้รับข่าวที่ส่งไปจากเมืองไทยควรจะใช้ความพิจารณาให้มากๆ สักหน่อยเพื่อจะได้ป้องกันมิให้ใครเราถือเอาผิดได้

(ยังมีต่อ)

เรื่อง ฎีกา หรือ ใบปลิวปลาด

ข่าวที่เราลงเมื่อเดือนก่อน พูดถึงเรื่องมีผู้อ้างตนว่าเปนนายบำรุงรัตน จุดศิลป ผู้แทนพุทธศาสนิกชน พิมพ์ฎีกาหรือใบปลิวมีทั้งอักษรไทยและอักษรจีนแจกบอกบุญเรี่ยรายจะหล่อพระแจกกับจะหล่อพระบรมรูปจลาที่วัดประทุมคงคา (วัดสามเพ็ง) กำหนดมีงานกลางเดือนนี้นั้น ที่เราใช้คำว่าผู้เขียนเห็นเปนฎีกาหรือใบปลิวปลาด ก็เพราะว่าจรรมตาการที่คิดจะหล่อพระบรมรูปพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวในรัชกาลที่ ๕ เนื่องในวาระหล่อพระพุทธรูปนั้น อย่างน้อยต้องได้รับอนุญาตจากเจ้าน่าที่ฝ่ายนครบาลเสียก่อน ด้วยเหตุว่าผู้เริ่มคิดมิได้มีทุนรอนกระทำสนองพระเดชพระคุณโดยลำพังตนเอง เปนการเรี่ยรายทุนรอนของประชาชน ถ้าทำถูกทางใครๆ เราก็ยินดีจะช่วยเหลือ คือต้องได้รับอนุญาตและมีผู้รับจ่ายเงินเปนหลักฐาน

ครั้นมาเมื่อวันก่อนนี้ เราเห็นหนังสือพิมพ์ฉบับ ๑ ลงข่าวเรื่องนี้ว่า การที่เราเคยทักท้วงไว้ครั้ง ๑ นั้น ต่อมาท่านเจ้าคุณวัดประทุมคงคาก็ปฏิเสธไม่รู้เห็นด้วย เรื่องราวดูเหมือนกลายเปนนายบำรุงรัตน์ จุดศิลป แต่งเอาสนามโรงเรียนมัธยมวัดประทุมคงคา (หาใช่ในนามของวัด) จะกระทำการครั้งนี้ และบรรดาพระสงฆ์ทรงสมณะศักดิ์และเกียรติคุณบางรูป ที่ปรากฏนามในฎีกาหรือใบปลิวนั้น บางท่านก็ว่าไม่รู้เหตุผลต้นปลายว่าจะทำอะไร เปนแต่เขาไปอาราธนาท่านให้มาเข้าพิธีตามศาสนกิจ ท่านก็ขัดอาราธนามิได้จึงรับนิมนต์ไว้เท่านั้น ความจริงของเรื่องนี้จะมีพิศดารอย่างไรอีกคงทราบกันต่อไป

โดยได้รับพระบรมราชานุญาต

ห้าง แอล. ยี. รักนัดี และบริษัท

ช่างทองหลวง

ตำบลสี่กักพระยาศรี พระนคร

ราคาของถูกๆ ราคาประจำปีๆ จะครั้งถึงวันที่ ๑๕ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔

ตึงของถูกๆ อย่างดี ราคาแพงที่สุด มีของต่างๆ ล้วนแต่อย่างดีๆ มาก

นาฬิกาเข้ามาใหม่จาก

ห้างฮุงกันซ์ *Hunghang Clocks*

นาฬิกาตั้ง นาฬิกาแขวน อย่างดีพลุกพล่าน ๑๕ ชาติ นาฬิกาตั้งโต๊ะ นาฬิกาแขวน แลนาฬิกาปลุกต่างๆ อย่างดีรับไหม, ครั้ง, แล ๑๕ ชาติ

ขอเชิญท่านมาชมที่

ห้าง แอล ยี.รักนัดี แลบริษัท

โทรศัพท์ ๑๐๕

น้ำมันหยอดเครื่องยนต์เครื่องจักร ยูเนียน ออยล์ ออฟ ศรีพ่อเนีย เปนน้ำมันดีที่สุด ท่านลองใช้ดูจะรู้สึกว่าไม่แพง เชิญท่านอุดหนุนลองใช้ราคาถูกกว่าที่อื่นจริง ตลาดเข้ามาถึงแล้ว มีขนาดตั้ง ๕๐ เกลอน ๑ ปีบ ๕ เกลอน ๑ เกลอน เชิญท่านถามที่เอเยนต์ พัสดุอุตสาหกรรมบริษัท ปากคลองตลาด โทรศัพท์ ๔๙๘

ห้าง เอส. ซี. บี.

หมั่นแก้ไขและเอาใจใส่ต่อรายละเอียดต่างๆ นั่นแหละจะถึงซึ่งความสมบูรณ์

โดยนัยเช่นนี้ เราจึงทำแต่หอถ่ายรูปของเรา

ห้าง เอส ซี บี

ถนนพลับพลาไชย (พนมกรุงรูป)

๒๗/๗/๔๖ ๑ ป.

จงสังเกตเครื่องหมายข้างบนนี้เปนสำคัญ

ต้องนี้มีเชื้อทำเหล้าบรั่นดีแลเหล้าวิศกี้อย่างดี

โรงหนังพัฒนากร แล โรงหนังชี่ซง

โปรแกรมสำหรับคืนวันพุธที่ ๑๔ ถึงคืนวันศุกร์ที่ ๑๖ ธันวาคม

คอน ๑๐—๑๔ ผู้พยาบาท ๔ ม้วนต่อ

คอน ๘—๙ ชนผลาญ ๔ ม้วน

๕ ม้วนต่อ ดัวสัมดา ๕ ม้วน ๕ ม้วนต่อ ฤทธิ์เจ็ดของรถฟอด ๒ ม้วนต่อ

๒ ม้วนต่อ ดอกเรียนซ์ ฉายที่พัฒนากร ดอกสตาร์ ๑ ม้วน ฉายที่พัฒนากร

บ่ายวันเสาร์ที่โรงหนังพัฒนากร งดการฉายหนังชั่วคราว

ในโปรแกรมนี้โรงหนังพัฒนากรได้บรรจุหนัง ถึง ๑๙ ม้วน จะลงมือฉายแต่ ๗.๐๐ น.

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังนางเลิ้ง

โปรแกรมสำหรับคืนวันพุธที่ ๑๔ ถึงคืนวันศุกร์ที่ ๑๖ ธันวาคม

คอน ๘—๑๐ ผู้พยาบาท ๔ ม้วนต่อ

คอน ๑—๔ ชนผลาญ ๔ ม้วนต่อ

๖ ม้วนต่อ เบิดความลับ ๒ ม้วนต่อ ดอกจิวเวล ๑ ม้วน ดอกสะนับ

บ่ายวันอาทิตย์งดการฉายหนังชั่วคราว

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังพัฒนารมณ์

โปรแกรมสำหรับคืนวันพฤหัสบดีที่ ๑๕ ถึงคืนวันศุกร์ที่ ๑๖ ธันวาคม

คอน ๘—๑๐ สมบัติร้าย ๔ ม้วนต่อ

คอน ๑—๖ ไวท์ฮอสแมน ๔ ม้วนต่อ

๕ ม้วนต่อ เทินทันตา ๒ ม้วนต่อ ดอกจิวเวล ๒ ม้วนต่อ ดอกปลินซ์

๑ ม้วน ข่าวอินเดีย เรื่องที่ ๒๒ ๑ ม้วน

บ่ายวันเสาร์ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

ในโปรแกรมนี้ได้บรรจุหนัง ๑๙ ม้วน ลงมือฉายแต่ ๗.๐๐ หลังเที่ยง

ค่าดู ๑๐ สตางค์ โรงหนังปีนัง

โปรแกรมสำหรับคืนวันพฤหัสบดีที่ ๑๕ ถึงคืนวันศุกร์ที่ ๑๖ ธันวาคม

คอน ๑๐—๑๑ ผู้พยาบาท ๔ ม้วนต่อ

๕ ม้วนต่อ ไม่ใช่วาสนา ๗ ม้วนต่อ ตำนานปี ๑๗๘๘ ๒ ม้วนต่อ ดอกเซนจูรี

ในโปรแกรมนี้ได้บรรจุหนัง ๑๗ ม้วน ลงมือฉายแต่ ๗.๐๐ หลังเที่ยง

ค่าดู ๑๐ สตางค์ โรงหนังชะวา

โปรแกรมสำหรับคืนวันพฤหัสบดีที่ ๑๕ ถึงคืนวันศุกร์ที่ ๑๖ ธันวาคม

คอน ๑๐—๑๑ ผู้พยาบาท ๔ ม้วนต่อ

๕ ม้วนต่อ ไม่ใช่วาสนา ๗ ม้วนต่อ ตำนานปี ๑๗๘๘ ๒ ม้วนต่อ ดอกเซนจูรี

ในโปรแกรมนี้ได้บรรจุหนัง ๑๗ ม้วนลงมือฉายแต่เวลา ๗.๐๐ น.

ดอกเซ็นตาโด เรื่องฤทธิ์ของรถฟอด ๒ ม้วนต่อ จะทำให้ผู้ดูหนังหัวเราะตลอดเรื่อง กำหนดฉายที่โรงหนังพัฒนากร แลโรงหนังฮ่องลง ในคืนวันพุธที่ ๑๔ เดือนนี้

เรื่องไวท์ฮอสแมน ตอนต่อใหม่นี้สนุกมาก ถ้าท่านไม่ดูจะเท่ากับไม่ได้ดูหนังเรื่องไวท์ฮอสแมนเลย

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังบางลำภู

โปรแกรมสำหรับคืนวันจันทร์ที่ ๑๒ ถึงคืนวันพฤหัสบดีที่ ๑๕ ธันวาคม

คอน ๑—๖ ไวท์ฮอสแมน ๔ ม้วน คอน ๑๐—๑๔ เงาดำรามา ๔ ม้วน

๒ ม้วนต่อ นางลำปาริส ดอกเซนจูรี ๒ ม้วนต่อ ดาวบอยที่ ๑๐ ๒ ม้วนต่อ

ในโปรแกรมนี้ได้บรรจุหนัง ๑๗ ม้วน ลงมือฉายแต่ ๗.๐๐ หลังเที่ยง

โรงหนังสิงคโปร์ แล โรงหนังสาธร

โปรแกรมสำหรับคืนวันจันทร์ที่ ๑๒ ถึงคืนพฤหัสบดีที่ ๑๕ ธันวาคม

คอน ๑—๔ ไวท์ฮอสแมน ๔ ม้วน คอน ๑๐—๑๒ เงาดำรามา ๔ ม้วน

๒ ม้วนต่อ ดอกเซนจูรี ๑ ม้วน ดอกสตาร์

๕ ม้วนต่อ เสือพลัดถิ่น ดอกจิตาการ์ส ๒ ม้วนต่อ ฉายที่สิงคโปร์

บ่ายวันเสาร์โรงหนังสิงคโปร์ฉายตามโปรแกรมนี้

บ่ายวันพฤหัสบดีโรงหนังสาธรฉายตามโปรแกรมนี้

ในโปรแกรมนี้ที่โรงหนังสิงคโปร์ได้บรรจุหนัง ๑๗ ม้วน ลงมือฉายแต่ ๗.๐๐ น.

คาบูเรเต้อ ชนิด "ซีนิช"

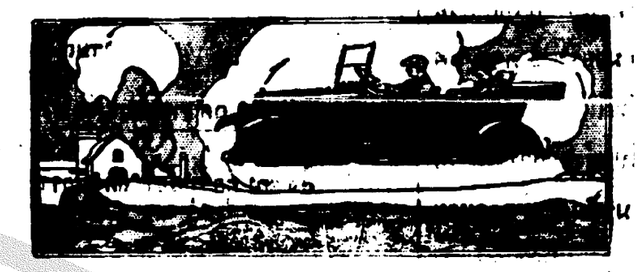
ท่าน มี อัน หนึ่ง แล้ว หรือ ?

ถ้า ยัง ละ

ท่าน ต้อง เปลือง น้ำ มัน เบนซิน เปล่า ๆ ท่าน ลอง ใช้ คาบูเร เต้อ ชนิด "ซีนิช" ดู ท่าน จะ เห็น คุณ อะ ประ โยชน์ ว่า เซฟ น้ำ มัน เบนซิน ตั้ง แต่ ๑๐ ถึง ๔๐ เปอร์เซนต์ โปรด ส่ง รถ มา ให้ ตรวจ ดู อุ๋ จะ ตรวจ ให้ โดย ไม่ คิด ค่า บ่วย การ เลย

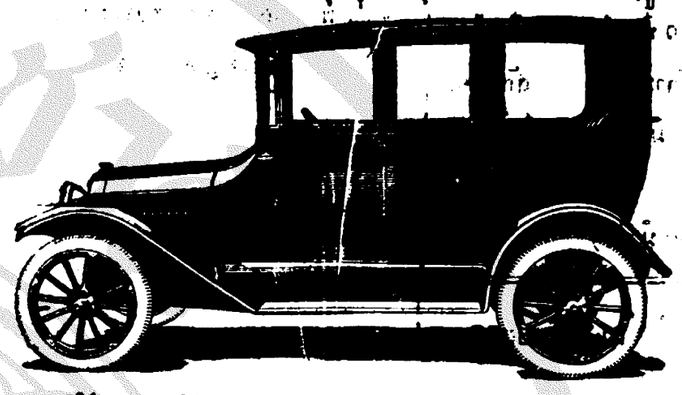
บริษัท สยาม มอ เตอร์ เวิกส์ ท.จ.ก.

สี่กั๊ก พระยา ศรี ... พระนคร



รถใช้เวอร์แลนด์ ชนิดมีเก๋ง อย่างนั่งได้ ๒ คน.และ ๔ คน.

รูปเป็นรถตั้งดูงาม และ เหมาะ ที่สุด สำหรับ ใช้ ในฤดูหนาวนี้



เวลานี้มี ขาย ทั้งสอง ชนิด โดย ราคา ย่อม เยาว์

ที่

บริษัท สยาม อิมปอร์ต จำ กัด สินใช้

สี่กั๊ก พระ ยาศรี ไทรศัพท์ ๒๖๑๙

บริษัท สยาม อิมปอร์ต จำกัดสินใช้

เอเยนต์ สำหรับ กรุงสยาม โทรศัพท์ ๒๖๑๙

๑๕ วัน เท่า นั้น ! ๑๕ วัน เท่า นั้น ! ๑๕ วัน เท่านั้น !

แถม พก กาลัน เด้อร์ ไทย ม้, วันไทย, เดือน ไทย, ปีไทย, กา ลัน เด้อร์ อย่าง งาม อย่างหรู อย่างเก๋ อย่าง ที่ ท่าน เห็นเข้า ต้อง ชอบใจ มีที่ ทั้ง ซิน ซี ๒๕ แห่ง เดียว เท่า นั้น

ห้าง ซินซีนฮะ ถนน พาหุรัดน์ ในพระ นคร โทร ศัพท์ ที่ ๑๑๑๕

ตั้ง แต่วันที่ ๑๕ จน ถึงวัน ๐ ธันวาคม พ. ศ. ๒๔๖๔ ถ้า ท่าน มาซื้อ ของห้างนี้ จะ แถม พก กาลัน เด้อร์ ไทย แท้ ชนิด ฉีด ได้ทุก ๆ วัน มีรูปภาพ อย่างวิจิตร์ งดงาม ต่าง ๆ ให้ท่าน เลือก ได้หลาย ลิบ อย่าง ตาม ความ ประสงค์ กาลันเด้อร์ ชื่อมี วันไทย เดือนไทย ปีไทย และ ทั้ง มีปี ฝรั่ง ติด อยู่ พร้อม กัน ด้วย ซึ่ง เหมาะ สำหรับ ประเทศ ของ เรา เช่น นี้ แล้ว ท่าน ควร จะ ตรง มารับเอา กาลันเด้อร์ ไทยแท้ ฉีดได้ เปนรายวัน ของ ห้าง นี้ไป ประดับ ประดา บ้าน เรือน ของ ท่า น ให้ เปน สง่า แก่ ชาวเรา ว่า เรา ไม่ ใช้ กาลัน เด้อร์ ของ ฝรั่ง แล้ว ไทย เรา ก็มี ของ ๆ เราใช้ เหมือน กัน กาลัน เด้อร์ ไทย แท้ ฉีดได้ รายวัน ของ ห้าง นี้ ห้าง ได้ ลงทุน เปน จำ นวน เงิน แพง กว่า กา ลัน เด้อร์ ตาม ธรรมดา มาก เพราะ ต้อง สั่ง แผ่ รูปภาพ อย่าง งาม ๆ มาจาก เมืองนอกตลาดทีเดียว ตัวเลข รายวันเอาใน ประเทศ ของ เรา เปนตัวอักษร ไทย มีวัน ฝรั่ง วัน ไทย วัน ซิน ซีน ร้าง เรม เรม พร้อม ถ้า ท่าน ไม่มี กาลัน เด้อร์ ชนิดนี้ไป ประดับ ประดาบ้าน ของ ท่าน แล้ว ก็ว่า นับ ว่า ท่าน ไม่ใช่ นักเล่น กาลันเด้อร์ จริง ๆ เลย ห้างซินซีนฮะ

๒๐ วัน เท่านั้น ! ๒๐ วัน เท่า นั้น ! ๒๐ วันเท่านั้น !

กา ลัน เด้อร์ ปีใหม่ วันไทย, เดือน ไทย, ปี ไทย, ตัวเลขเปน อกษร ไท ย ฉีดได้ ร ยวัน มี แถม พก ที่ ห้างไทย

ห้าง ไทย ลโตร์

ถนน พาหุรัดน์ ในพระ นคร ตรงข้ามโรงเรียนราชวิทยา ข้าม

ตั้ง แต่วันที่ ๑๕ ธันวาคม พ. ศ. ๒๔ จนถึงวันที่ ๕ มกราคม พ. ศ. ๒๕ ในระหว่างวันนี้ ถ้า ท่าน มาซื้อ ของ ที่ห้า โดย อิโตร์ ท่านจะได้ แถม พก กาลัน เด้อร์ อย่าง ถูก อก ถูกใจ ของ ท่าน โดย มีรูปภาพ ต่าง ๆ หลาย ลิบ อย่าง ให้ ท่าน เลือก ได้ ตาม ชอบ ใจ นอก จาก กาลัน เด้อร์ อย่างหรู อย่างเก๋ อย่าง งาม แล้ว ท่าน ยังจะ ได้ ใช้ กา ลัน เด้อร์ เปน วันไทย เดือน ไทย ปีไทย ซึ่ง เปน ของห้างไทย ได้ ประดิษฐ์ ทำ ขึ้น ไม่ให้ เหมือน กับใคร หมด ได้ ทำ เปน พิเศษ อย่าง วิจิตร์ งด งาม ของ เหมาะ แก่ การ ใช้ สำ หรับ พวก เรา คนไทย จริง ๆ แต่ ขอ เตือนท่านทั้งหลาย จะ รีบมารับเสียก่อน ถ้า มา ช้า อย่าง งาม ๆ จะหมดเสีย เพราะ กาลัน เด้อร์ ของห้างนี้ให้ โอกาสแก่ท่านทั้งมาเลือก เอาได้ ตาม ชอบ ใจ ส่วน ในที่สุดนี้ขอประกาศ ดูโดยสัก หนอย ห้างไทย ลิ ง จะ เปน ห้าง ที่เปิด ใหม่ ก็จริง แต่ มีสรรพ สิ่ง ของ ครบ ใช้ ต่าง หรือ ผ้าผอน ไหม นาฬิกา ข้อ มือ เรือน ทอง กา เครื่อง ทอง รูปพรรณ ต่าง ๆ ทั้ง เสื้อ ผ้าตาง เกงผ้า ม่วง เขียวใช้ ทั้ง เปน มี มาก กว่า ที่ อื่น ๆ หมด ห้างไทยลโตร์

แจ้งความ

ของ

โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์

ของจังหวัดสยามให้ บรรดา นู้ ที่มีติดเกี่ยวข้อง ติดต่อกับ โรงพิมพ์นี้ทราบ ว่า—

(๑) การเปลี่ยนแจ้งความที่ต้องประจำ ขอให้ ส่ง ต้นฉบับ แจ้งความ มา ถึงก่อน เวลา ๑๐ ก. ท. ในวันนั้น ๆ

(๒) ถ้าข้อความ ที่ ส่งมา เปลี่ยนแปลง มาก กว่า ที่จะ บรรจุ ในที่ ที่กระดาษ ความ ตกลง แล้ว จะ คิด ราคา ส่วน ที่ เกิน อีก นี้ จะ ๒.๕ เท่าค่า สำหรับ ครั้ง ๑

(๓) โรงพิมพ์ สงวนความ ขอบ ธรรม ที่ จะ ลด แจ้งความ ที่ต้อง ประจำ ใดๆ ใน เดือน ๒ ไม่ เกิน ๑ ครั้ง เมื่อมี เหตุ จำเปน

(๔) ถ้าผู้ใด ประสงค์จะ ลง แจ้งความ ประจำ ใน หนังสือพิมพ์ นี้ ขอ ให้ มา กระทำ ความ ตกลง กับ ผู้ จัดการ

(๕) สมาชิกผู้ รับ หนังสือ พิมพ์ ผู้ใด ทั้งปใน กรุง และ ต่าง จังหวัด ไม่ได้ รับ รับ หนังสือ พิมพ์ ตามเวลา อัน สม ควร แล้ว ไปรด แจ้ง เหตุ แก่ ผู้จัด การ ที่ โดย เร็ว อัน สมควร

(๖) การ ตกลง รับ หนังสือ พิมพ์ ที่ต้อง การ ต้องเจ้าตัวมาประจำ ขอให้ ส่ง เงินบำรุง ล่วงหน้า ทั้งปีเสียก่อน (แต่ สำหรับ การ ต้อง แจ้งความ ประจำ จะ ต้อง การ ส่ง เงินเปน งวด ๆ หรือจะมี ราย เดือนก็ได้ แต่ ขอ ตก ลง)

โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์

ของจังหวัดสยาม

จันทน์ พระยาศรี

ท่าน ผู้ ก่อ สร้าง ควร ดู ประกาศนี้

กวงกิมหลง โรง เลื่อยจักร์ ตำบล บางซื่อ กรุงเทพฯ มี ตรีไม้ ต่าง ๆ จำหน่าย คือตรีไม้เครื่องเรือน โรงทุกอย่าง น่าต่างๆขายพร้อม ทั้งไม้ สักและ ไม้ตะแบก ท่าน จะ เลือก ซื้อได้ ตาม ชอบใจ ใน ทันที ที่ ท่านมาจะ ถือเปน พิเศษ ก็ได้ สมความ ประสงค์ ทุกประการ ขอ เชิญ ที่ว่าน ที่ไป ตก ลง กับ ผู้ จัดการ ที่ ตำบล บางซื่อ ไทรศัพท์ ๑๔๑๔ หรือจะ มา ที่ ห้างตั้งสำ ถนน เจริญกรุง โทรศัพท์ ๑๔๑๔ หรือ โทรศัพท์ หมาย เลข ๔๔ ก็ได้ สม ดัง ความ ประสงค์ ทุก ประการ

กวงกิมหลง

โรงเลื่อยจักร์ ตำบล บางซื่อ กรุงเทพฯ

ห้าง ล่ำซำ เปน เจ้า ของ

๑ ๑๑ ๕ ๑๑

พึ่ง เข้า มา ถึง

หมัอ เคลือบ อย่างใหญ่

กา เคลือบ ,, ,,

ชื่นใจ อาลูมิ นี่อัม อย่าง กลาง ใหญ่

ไม้แบ็ต มินตัน
ไม้ เต็นนิส } อย่าง งาม

ห้าง เคียม ฮั่ว เฮง แอน โก

ไทรศัพท์ ๔๖๕

จดหมาย

ตำบล บางยุง จังหวัดนครปฐม

วันที่ ๑ กรกฎาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

ถึง ห้างวิริยะพานิช ทราบ

ด้วยเมื่อปลายเดือนเมษายน พ.ศ. ๒๔๖๔ ผมได้ซื้อยาแก้ไข้รองท่านมา ไว้ ๖ ขวด ได้รับประทานยังไม่ทันหมดถึง ๒ ขวดก็หายไข้ แต่ผมเปนไข้ไม่ได้ ๒ เดือนเศษ

เพราะฉนั้นผมจึงมีจดหมายมาชมเชยว่า ยาแก้ไข้ของท่านดีจริง ๆ แก้ได้อย่างชงัด ขอให้ท่านเจ้าของยาเจริญศุขพิณไชยยิ่ง ๆ

โดยความนับถือ

นายเบียม ศุนีต

ห้างวิริยะพานิช โทรศัพท์ ๑๑๖

แจ้งความ ซื้อสิ่งของใช้ราชการ ประจำปี ๒๔๖๕

ด้วยกองพลทหารบกที่ ๒ ต้องการซื้อสิ่งของสำหรับใช้ราชการตามกรมกองทหาร ในกระทรวงพลทหารบกที่ ๒ ตำบลบางซื่อ จังหวัดพระนคร และตำบลต้นสำโรง จังหวัดนครปฐมคือ

๑) ข้าวสารนาสวน (ชนิดข้าวกล้องที่บดด้วยหินกลอกแล้ว แต่มิได้ขัดและมีขลายข้าวปนไม่เกินกว่า ๑๐ ./.)

๒) ข้าวเปลือก (ชนิดข้าวม้าแต่ต้องไม่มีเมล็ดข้าวลีบปนเกินกว่า ๑๐ ./.)

๓) รำข้าวกล้อง (ชนิดที่มีเนื้อรำและปลายข้าวปนอยู่ไม่น้อยกว่า ๘๐ ./.)

ทั้ง ๓ อย่างนี้คิดน้ำหนัก ๖๐ กิโลกรัมเปนราคาเงินเท่าใด

๔) พื้นไม้แดงไม้เบญพรรณ ขนาดใดราคา ๑๐๐๐ ต้นเปนเงินเท่าใด (ฉะเพาะกรมทหารต้นสำโรง)

๕) แคลบ ควงด้วยเร่งจีน ขนาดปากกว้าง ๘๐ เซนติเมตร์ ก้น ลึก ๒๕ เซนติเมตร์ เปนราคาเงินเร่งละเท่าใด (ฉะเพาะกรมทหารบางซื่อ)

๖) หญ้าแดดสำหรับม้า ขนาดพ่อนโตวัดโดยรอบไม่น้อยกว่า ๑.๕๐ เมตร์ ยาวไม่น้อยกว่า ๑ เมตร์ ราคาพ่อนละเท่าใด ?

สิ่งของตามที่กล่าวมาแล้วนี้ ต้องการซื้อโดยทำสัญญาประจำปี กำหนด ๑๒ เดือน นับตั้งแต่เดือนมกราคม พ.ศ. นี้เปนต้นไป ฉนั้นถ้าผู้ใดประสงค์จะขายสิ่งของเหล่านี้แล้วให้ยื่นใบประกวดราคา (ประมูลซับ) พร้อมทั้งตัวอย่างสิ่งของที่จะส่งนั้นต่อเจ้าน่าที่สมุห์บาญชีกองทหารบกที่ ๒ ชางซื่อ จังหวัดพระนคร ภายในกำหนดวันที่ ๑๐ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔ ส่วนข้อสัญญา หรือข้อความละเอียดถ้าประสงค์จะทราบก็ให้มาถามได้ที่เจ้าน่าที่สมุห์บาญชีกองพล ฯ

อนึ่งในการซื้อสิ่งของนี้ คณะกรรมการจะได้เลือกสะเพาะของที่ดีตามต้องการและราคาถูกพอสมควรนั้นด้วย

(ลงนาม) นายร้อยเอกก้อนทองคุด ละศุวรรณ์

เจริญถาวร

๑ ๙. ๖๔. ๑๕ ว. (๑๕ ร. ๑.)

แจ้งความ บำเพ็ญกุศลถวายสมเด็จ พระมหาสมณะเจ้า กรมพระยาวชิรญาณวโรรส

ราชเลขาธิการ รับพระบรมราโชงการเหนือเกล้าฯ ให้แจ้งการกุศลถ่ายบรรดาสิสสานุสิส และผู้ที่ใคร่จะทำบุญถวายสมเด็จพระมหาสมณะเจ้า กรมพระยาวชิรญาณวโรรส ให้ทราบทั่วกันว่า

จำเดิมแต่สมเด็จพระมหาสมณะเจ้าพระองค์นั้นสิ้นพระชนม์แล้ว ก็ได้ทรงบำเพ็ญพระราชกุศลถวายสนองพระคุณมาหลายคราวโดยนิยมกาล บัดนี้ความทราบใต้ฝ่าลอองธุลีพระบาทว่า พวกสิสสานุสิสกับผู้ที่มีความเคารพรักใคร่ในพระองค์สมเด็จพระมหาสมณะเจ้า เปนอันมาก มีความประสงค์จะรวมกันบำเพ็ญกุศลถวายสนองพระคุณ ทั้งในส่วนการทำบุญเลี้ยงพระถวายพระศพ และส่วนที่เปนกุศลถาวรวัตถุ เพื่อเปนอนุสาวรีย์ที่รลึกถึงพระเกียรติคุณยืนยาวชั่วกาลนานเมื่อความทราบใต้ฝ่าลอองธุลีพระบาทในกตัญญูคาทิคุณดังนี้ มีพระราชหฤไทยโสมนัสยินดีในความปรารถนาชอบของบรรดาสิสสานุสิสยิ่งนัก มีพระราชประสงค์จะทรงบำเพ็ญพระราชกุศลร่วมด้วยอีกวาระหนึ่ง

ที่คิดจะสร้างอนุสาวรีย์ถวายนั้น ทรงพระราชดำริห์ว่า สมเด็จพระมหาสมณะเจ้า กรมพระยาวชิรญาณวโรรส ให้ทรงพระดำริห์ไว้แล้วถึงเรื่องจะสร้างโรงเรียนอย่างถาวรที่วัดราชบพิธสถิตมหาสีมาราม แต่ยังหาทันได้สร้างขึ้นไม่ เพราะฉนั้นควรสร้างโรงเรียนนี้ถวายให้ต้องตามพระประสงค์ แม้มีทางที่พระองค์ผู้ทรงพระดำริห์ดีมาแล้วจะทรงทราบได้ โดยญาณวิถีอันใดคงจะเปนที่พอพระหฤไทยเปนอันมาก

ส่วนการสวดมนต์เลี้ยงพระซึ่งจะได้กำหนดต่อไป ควรทำคล้ายกับการพระราชกุศลศพมาหลังที่ได้ทำมาแล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวจะพระราชทานพระบรมราชานุเคราะห์ทุกอย่าง

ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้สมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอเจ้าฟ้ากรมหลวงนครราชสีมา ทรงรับน่าที่เปนผู้อำนวยการให้พระเจ้าพี่ยาเธอกรมพระจันทบุรีนฤนาถทรงตระเตรียมเรื่องเหรัญญิก

ท่านผู้ใดเต็มใจจะเข้าส่วนในการกุศลนี้เปนจำนวนเงินมากน้อยเท่าใด ขอให้ไปแสดงความประสงค์และส่งเงินได้ที่พระราชกวี วัดบวรนิเวศแห่ง ๑ ที่หม่อมเจ้าโรดิรส กระทรวงวังแห่ง ๑ สุดแล้วแต่ความสะดวก ผู้ที่อยู่หัวเมืองจะส่งตามคลังมณฑล คลังจังหวัดก็ได้ จะบัดบาญชีในเดือนมกราคมก่อนถวายพระเพลิง เมื่อรวบรวมบาญชีแล้วจะได้ประกาศรายนามจำนวนเงินให้ทราบ เพื่ออนุโมทนา

แจ้งความมาณวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

พระยาจักรปาณีศรีศิลวิสุทธิ์

๑. ๙. ๖๔. ๑๕ ว. (๑๕ ร. ๑.)

แจ้งความ

ด้วยกระทรวงยุติธรรม ได้กำหนดจะสอบความรู้นักเรียนกฎหมายภาคที่ ๒ ในวันที่ ๑๕—๑๖—๑๗—๑๘ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔ ตั้งต้นเวลา ๙ นาฬิกาก่อนเที่ยงทุกวัน ที่เนติบัณฑิตยสภา (ตึกใหม่ริมศาลสนามสถิตย์ยุติธรรม) นักเรียนคนใดสมัครจะเข้าสอบได้ให้มาลงชื่อที่พนักงานโรงเรียนกฎหมายภายในวันที่ ๑๒ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔

แจ้งความมาณวันที่ ๑๐ พฤศจิกายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

(เซ็น) พระยาอิศรพันธุโสภณ

๑ ๙ ๖๔ ๑๕ ว. (๑๕ ร. ๑.)

NATIONAL LIBRARY

แจ้งความ

ร้าน ยี่ห้อ ฮ้องฮี่วกี่

ทุก ๆ ท่าน ย่อม แสวง หา ความ สุข มิใช่ หรือ เมื่อท่าน ต้อง การ เช่น นี้ แล้ว ควร หา ใบ ชา ที่ ดี รับประทาน ร่างกาย ของ ท่าน ที่จะบริบูรณ์ ดี ปราศจาก โรคภัย เบียดเบียน เพราะ ชา ที่ ดีแล้ว เมื่อ ได้รับประทานอยู่ เสมอ ๆ ย่อม ทำ ให้ ร่างกาย ของท่าน สบาย บริบูรณ์ จะ รับ ประทาน อาหาร ก็ได้ มาก นอน ก็ สบาย หลับ สนิท ทั้ง เกิด กำลัง วังชา ด้วย ข้าพเจ้า ได้ ตั้ง ร้าน จำหน่ายใบ ชา มา กว่า ๒๐ ปี แล้ว มี มหาชน ผู้ ดี ท่าน ผู้ ดี โดย มาก ชอบ รับ ประทาน ใบ ชา ที่ ร้าน ข้าพเจ้า เสมอ เพราะราคาที่ ขาย ก็ถูก กว่าร้านอื่น ๆ แต่ รสชาด ของ ชา ก็ มิได้ ดับ เปลี่ยน เหมือน ร้าน อื่น ๆ ถ้า ท่าน ต้อง การใบ ชา ที่ มี รส ชาด อันดี แท้ รับ ประทาน เพื่อ ให้ ร่าง กาย ของ ท่าน บริบูรณ์ ภูมิสุขภาพ ขอเชิญ [illegible] ที่ ๒๗[illegible] แล้ว ท่าน จะ ได้ รับ ใบ ชา ที่ ดี ทั้งราคา ก็ ย่อมเยาว์ ไม่ แพง กว่า ที่อื่น ๆ แม้ ท่านจะ ต้อง การใบชาชนิดใด ราคาถูก [illegible] ห้า ชั่ง [illegible] บาง [illegible] มุ่ง, ก็ง, ฮนเตี๋ย, อย่าเดือดร้อน ข้าพเจ้า รับรองว่า ชา ที่ร้าน ข้าพเจ้า พน เปนใบชาที่ได้ สั่ง มาจาก เมืองจีนใหม่ ๆ มี รส ชาด อันดี ทั้งนั้น เพราะที่ ร้านข้าพเจ้า ได้มีใบชา ที่สั่ง มาจาก เมืองจีน ทุก ๆ เดือน มิได้ ขาด ข้าพเจ้า จะ ไม่ เอา ใบ ชา ที่ เก่าแก่ เหม็น สาบ ขายให้ แก่ ท่าน เลย ทีเดียว ใบ ชา ที่ ท่าน ซื้อ ไป นั้น แม้ท่าน รับ ประทาน มี รส แต กต่างไม่ ตรง กับ ความประ สงค์ ของ ท่านแล้ว เมื่อไม่ ยุ่งมาก จน เกิน สมควร ไป แล้ว ท่าน จะ นำ ใบ ชา นั้นมา เปลี่ยน เอาชนิด ที่ ต้อง การ หรือ คืน สตางค์ ไปก็ได้ ข้าพเจ้า มีความ ยินดี ที่ จะ ปฏิบัติ ตาม ประสงค์ ของท่าน อนึ่งถ้า ท่านจะ ต้อง การใช้ ใบชา มากในวัดราว หรือจะให้ส่ง แก่ท่านณะที่ใดต่างอำเภอในกรุงเทพฯ เสมอๆ ไปตามสมควร แล้ว ข้าพเจ้า มี ความ ยินดี ที่ จะ ส่งให้ ท่าน ตามประสงค์ โดยมิได้ คิด เอาค่าส่งหรือค่าพาหนะใดๆ ทั้งหมด และ ราคา ก็ ย่อมเยาว์ ละ ยิ่ง ด้วย

นายเบ๊ยเจ้ ขอเชิญ [illegible] ๒๔๗๔-๒๔๗๕ [illegible] ๑ ป.

แจ้งความประกาศ

ราคาซื้อขายของขึ้นปีใหม่

ประจำปี ๒๔๖๔-๒๔๖๕

ด้วยกรมการทหารบก ได้มีความประสงค์ จะซื้อของใช้ ราชการตามกรม, กอง ในกองทอทหารบกที่ ๑ รักษาพระองค์ ตั้งแต่มกราคม พ.ศ. ๒๔๖๔ ถึงธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๕ ถ้าต้องการราย ให้ยื่นราคาดังนี้

๑ ข้าวสารหุงเลี้ยงทหารตามตัวอย่างของผู้ขาย ที่จะนำมาให้กรรมการพิจารณา หนัก ๖๐ กิโลกรัม เท่ากับ ๑ หาบราคาเท่าใด

๒ ข้าวเปลือกตามตัวอย่าง ของผู้ขาย ที่จะนำมาให้กรรมการพิจารณา หนัก ๖๐ กิโลกรัม เท่ากับ ๑ หาบราคาเท่าใด

๓ รำตามตัวอย่าง ที่ผู้ขายจะนำมาให้กรรมการพิจารณา หนัก ๖๐ กิโลกรัม เท่ากับ ๑ หาบราคาเท่าใด

๔ ไม้แสมขนาดใด ราคาเท่าใด

๕ แคบบรรจุเข่งจีนขนาดวัดกำลังทางกว้าง ผ่าศูนย์กลางปาก ๔๐ เซ็นต์ ก้น ๖๐ เซ็นต์ ลึก ๖๐ เซ็นต์ นับ ๒ เข่งเปน ๑ หาบ ราคาเท่าใด

๖ หญ้าสดปีนอยทุกใดราคาเท่าใด

ข้าพเจ้าต้องบอกให้ชัดเจนแจ้งทุกอย่าง ให้ยื่นประกวดราคาระหว่างวันที่ ๑๕ ถึง ๒๐ ธันวาคมนี้ ในเวลาเปิดที่ทำการต่อเจ้าหน้าที่งานฝ่ายสมุห์บาญชี กรมทหารบกที่ ๑ รักษาพระองค์ (บรมฉัตร) ในประกวดราคานั้นต้องบอกตัวอย่างเลขหมายโดยชัดเจน ถ้ามีโทรศัพท์ต้องบอกเลขหมายด้วย ข้อสัญญาของจำนวนสิ่งของเมื่อต้องการ ทราบ จะ ตรวจดูได้จากเจ้าพนักงานผู้ดูแลการนั้น

อนึ่ง กรรมการมีสิทธิ์ที่จะเลือกเลือกลงทำสัญญาซื้อกับท่านผู้ซึ่งกรรมการได้พิจารณาเห็นเหตุการณ์อันเปนที่พอใจแล้วมีเหตุผลเชื่อได้ว่าจะเปนประโยชน์ต่อราชการนั้นเสมอ (โดยความเห็นของกรรมการ)

(ลงพระนาม) นายหลวงศรีสัชฌาคีย์

ประธานกรรมการ

๒ ๙ ๖๔ ๑๕๑ (๑๖ ธ.ค.)

จ ให้รางวัล

คณะพ่อค้านครราชสีมา ขอแจ้งความให้ทราบว่า เมื่อวันที่ ๒๙ เดือนกันยายน ร้านค้าขายยี่ห้อมงให้ได้ฝากสินค้าเข้ามายังเมืองนครราชสีมา ในจำนวนพอควร ๑๕ ไม้ ผ้าปัน ๒๐ ไม้ ขณะที่ขนเข้ารถตู้ได้ มีผู้ขโมยหีบ ๑ พร้อมและเมื่อคราวที่จะเปิดตู้ได้ ตรวจดูตราเครื่องหมายก็ดีบริบูรณ์ แต่ครั้นขนถอนมาแพรดวนกับผ้าปันสองรายได้หายไปหมด ครั้นเมื่อวันที่ ๑๐ เดือนตุลาคม ร้านค้าขายยี่ห้อได้ตีราคาได้ฝากสินค้าให้ยี่ห้อใช้สะคือ ชนิดผ้าคราสิงห์เจ็ดสอด ๑๐ ตุลีด้วยกันมัดเปน ห่อหนึ่งโดย เหตุที่มีตกน้ำหนักมาก ทองจึงของยี่ห้อ ใช้สะ ลงกับคนใช้ของยี่ห้อเอียมสุน ฝากจึงรถตู้ของยี่ห้อเอียมสุนทั้งมีพอกัวแรกได้ฝาก ผ้าชนิด ๗ สอดคราสิงห์ ๕ กุลีไปให้ยี่ห้อเอียมสุนด้วย ครั้นเมื่อรถตู้ถึงไคราชได้ตรวจดูตราผนึกและกุญแจประตูก็ดีอยู่พร้อม แต่ผ้าที่กล่าวของยี่ห้อสองรายนี้ได้หายไปสิ้น ทั้งแพรสอมของยี่ห้อเอียมสุนยังหายไปอีก ๑๐ ไม้ด้วย ในพวกว่าผู้ร้ายมันได้กระทำโจรกรรมโดยวิธีใด เรื่องนี้เจ้าทุกข์ได้แจ้งความไว้ต่อเจ้านายที่แล้ว ถ้าท่านผู้หนึ่งผู้ใดทราบเบาะแสของอ้ายผู้ร้าย และนำความมาแจ้งให้ข้าพเจ้าทราบแล้ว ข้าพเจ้ามีความยินดีจะให้เงิน ๒๐๐ บาท รางวัลแก่ท่าน

คณะพ่อค้านครราชสีมา

ยี่ห้อจินเซียงกงเก็ก

๑๙ ๗ ๖๔ ๑ ป.